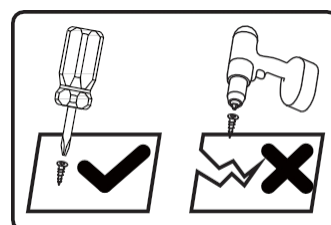
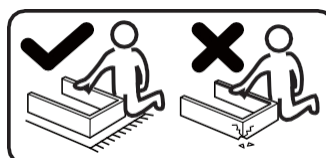
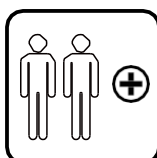
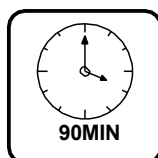
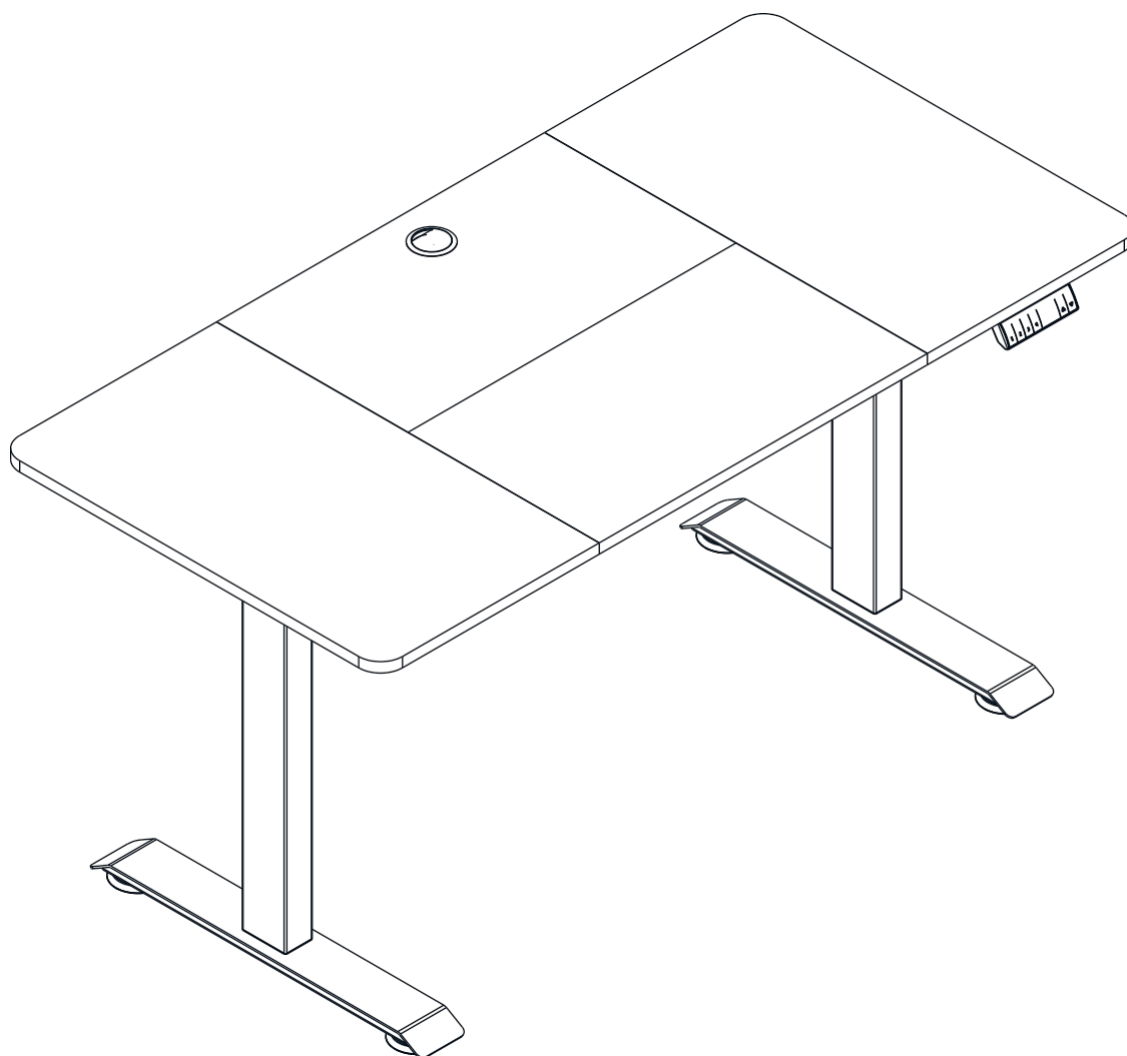




IN230200105V01_GL

920-071V70



EN_DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBU: POZORNĚ SI PŘEČTĚTE.

FR_DŮLEŽITÉ: PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

ES_DŮLEŽITÉ, POZORNĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCE. PT_DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCE, POZORNĚ SI PŘEČTĚTE.

DE_DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NÁHLED. IT_DŮLEŽITÉ, PŘEČTĚTE SI A USCHOVEJTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Přečtěte si pozorně tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

Při používání produktu je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko úrazu, včetně následujících:

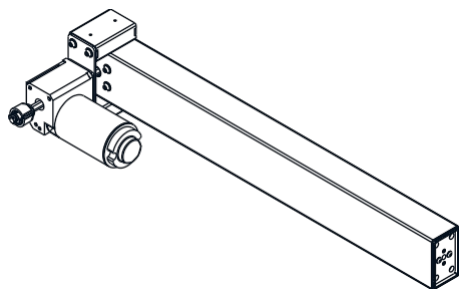
- Vybalte všechny tašky s hardwarem a komponenty, abyste se ujistili, že máte všechny díly.
- K sestavení stolu použijte přiložené nářadí, nepoužívejte nesprávné nářadí.
- Nelezte, nestoupejte ani nesedejte na stůl.
- Při stěhování na stůl neukládejte žádné předměty.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny šrouby, vruty a úchyty utažené.
- Nestavte stůl do vlhkého prostředí.
- Při skladování nepokládejte na stůl těžké předměty.

Při používání zařízení hrozí nebezpečí úrazu, pokud nebudete dodržovat pokyny.

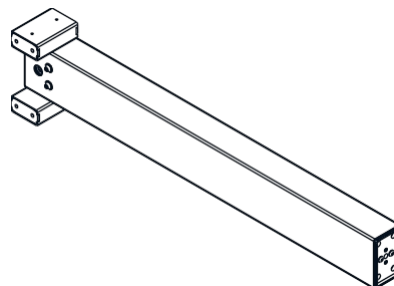
Vstupní napětí	110–240 (střídavý proud)	V
Vstupní frekvence střídavého proudu	47–63	Hz
Výstupní napětí	29	V
Výstupní proud	1,8	A
Výstupní výkon	52,2	W
Průměrná účinnost	8	
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	8	%
Spotřeba energie bez zátěže	40	W

Seznam dílů

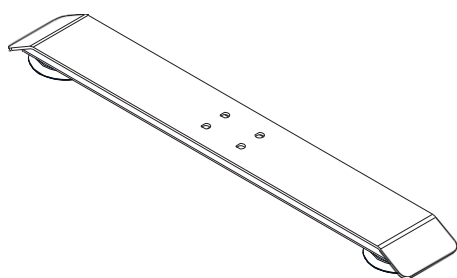
A Zvedací sloup*1



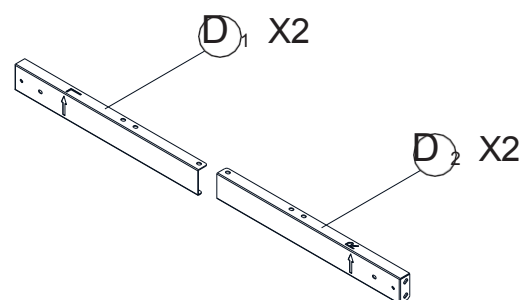
B Zvedací sloupek*1



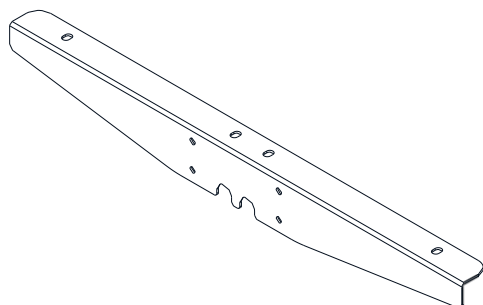
C Základna*2



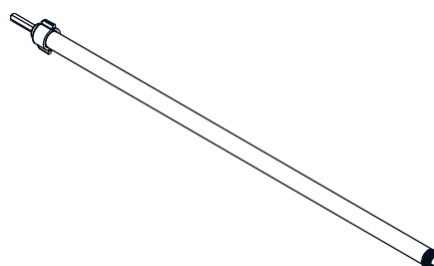
D Rám*2



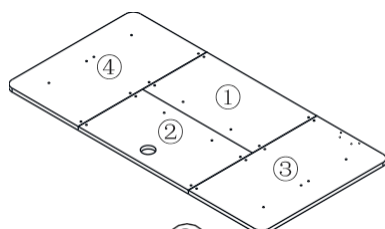
E Boční držák*2



F Motorová tyč*1



G Deska stolu*4+Dřevěný kolík*12
Držák napájecího zdroje*1

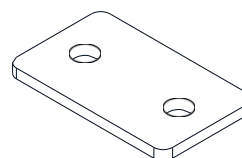


G₁

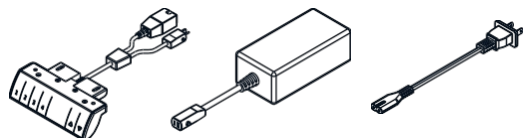


G₂

H Stolní připojovací blok*4



I Sluchátko + napájecí zdroj
Napájecí kabel



I₁

I₂

I₃

J Šrouby M6*52



J

K Šrouby M4*1



K

L Samorezné šrouby*4



L

N Klíč 5#*1
křížový šroubovák*1



N₁



N₂

Montážní kroky

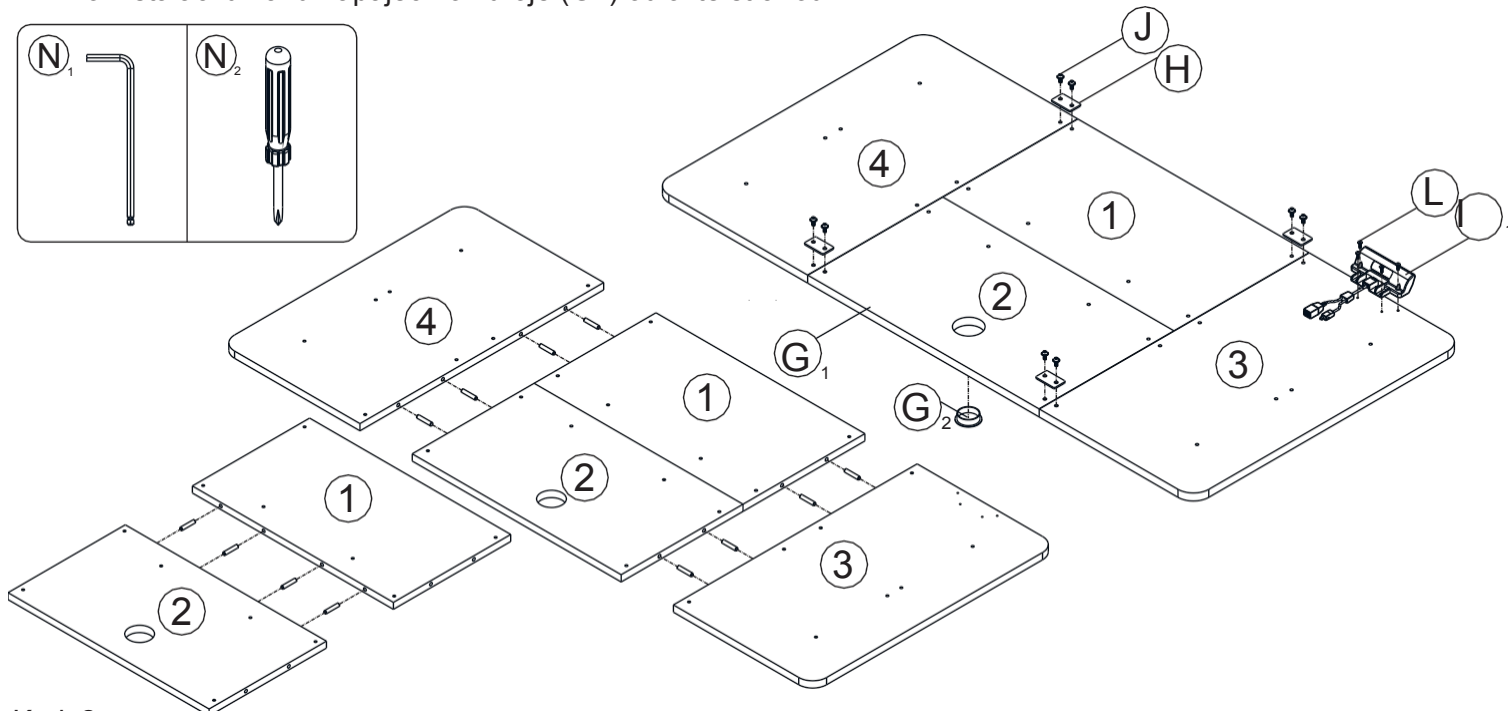
Krok 1:

1.1 Spojte desku ① a desku ② dřevěnými kolíky. Poté spojte ③ a ④ s deskami ① a ② pomocí dřevěných kolíků.

1.2 Připevněte spojovací bloky (H) pomocí šroubů (J) M6, jak je znázorněno na obrázku. Šrouby M6 pomocí dodaného klíče (N1).

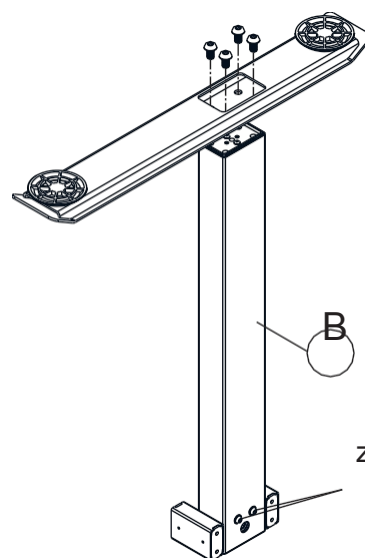
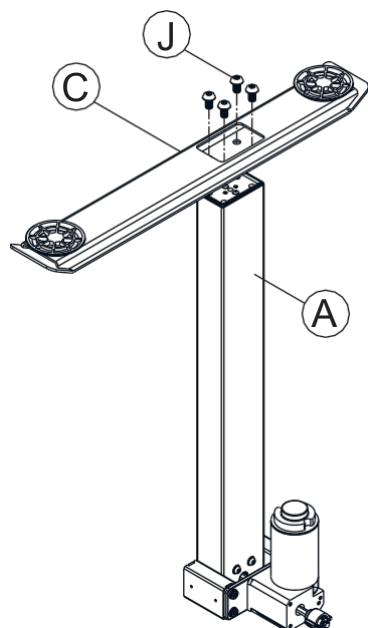
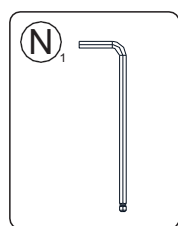
1.3 Ruční ovladač se připevňuje ke stolu pomocí samořezných šroubů (L). Samořezný šroub pomocí dodaného šroubováku (N2).

1.4 Po instalaci držáku napájecího zdroje (G2) odložte stranou.



Krok 2:

Upevněte (A) zvedací sloupek a (B) zvedací sloupek k noze stolu pomocí (J) šroubů M6. Šrouby M6 utáhněte pomocí dodaného klíče (N1).

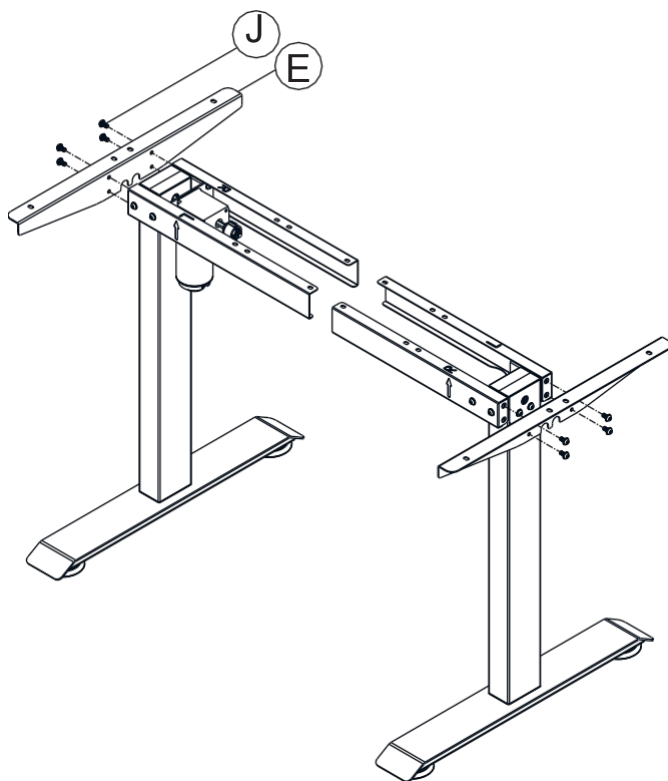
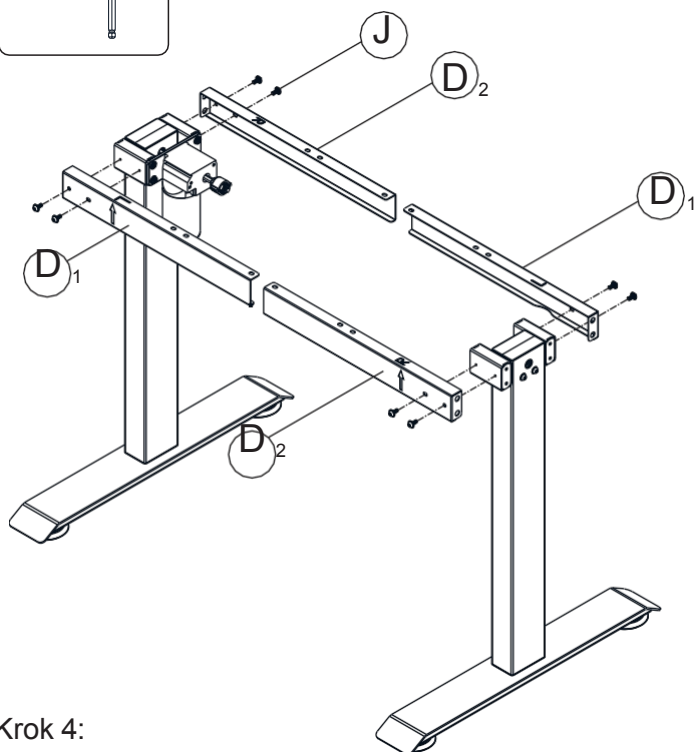
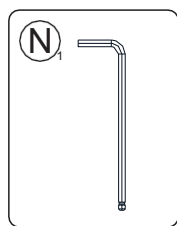


zakázáno odstranit

Krok 3:

3.1 Sestavení rámu utáhněte šrouby (J) M6. Šrouby M6 utáhněte pomocí dodaného klíče (N1).

3.2 Poté namontujte dva boční držáky pomocí šroubů M6 (J). Šrouby M6 utáhněte pomocí dodaného klíče (N1).

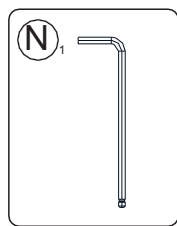


Krok 4:

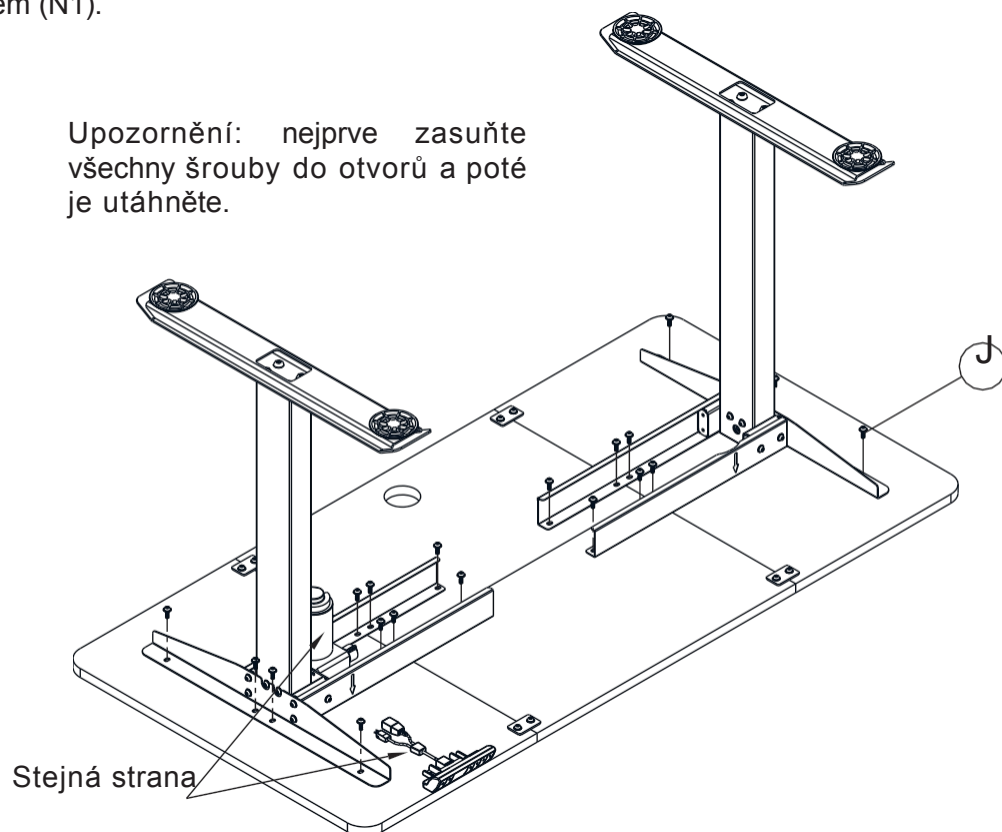
4.1 Položte desku stolu na rovnou plochu a umístěte ji na polici stolu.

4.2 Připevněte šrouby M6 (J) na střední příčku, ale zatím je neutahujte. Šrouby M6 utáhněte pomocí dodaného klíče (N1).

4.3 Srovnejte otvory pro šrouby na obou stranách rámu a utáhněte šrouby M6. Šrouby M6 pomocí přiloženým klíčem (N1).



Upozornění: nejprve zasuňte všechny šrouby do otvorů a poté je utáhněte.



Krok 5:

5.1 Jak je znázorněno na obrázku 1, zasuňte šestihrannou tyč do nohy stolu B, dokud nebude spona viditelná.

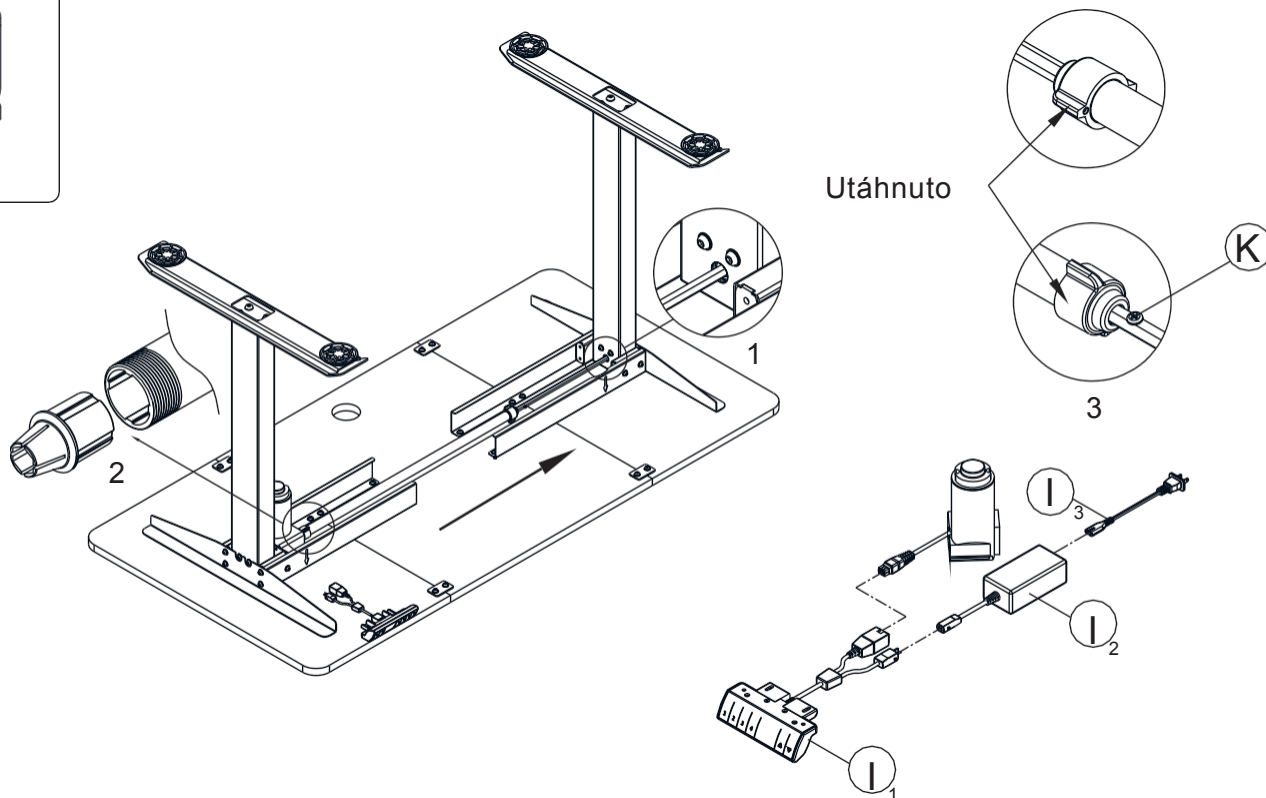
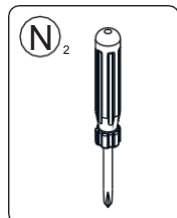
5.2 Sestavte druhý konec spojovací tyče k noze stolu A a přišroubujte rukojeť. Rukojeť není nutné utahovat.

Poznámka: Jak je znázorněno na obrázku 2 níže, musí být vyrovnaná se slotem pro kartu.

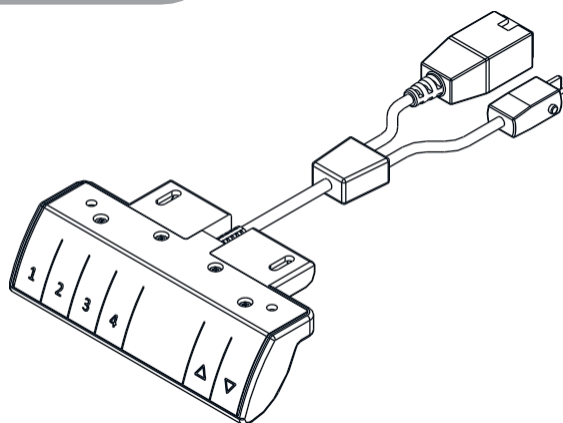
5.3 Vytáhněte spojovací tyč s rukojetí ke spodnímu konci nohy stolu A ve směru šipky, jak je znázorněno níže.

5.4 Utáhněte rukojeť a namontujte šrouby M4 (K) pomocí dodaného šroubováku (N2).

5.5 Připojte napájecí kabel (I3) a napájecí motor (I2) k ručnímu ovladači (I1) jak je znázorněno na obrázku.



Provozní pokyny



Zvedací sloup

Stiskněte tlačítko „▲“ (Zvednout) nebo „▼“ (Spustit) pro ovládání zvedacího sloupu nahoru nebo dolů. ●
Stiskněte tlačítko pro ovládání zvedání zvedacího sloupu, na obrazovce se zobrazí výška (zobrazené číslo); stiskněte tlačítko „●“ (Spustit) pro ovládání spouštění zvedacího sloupu, na obrazovce se zobrazí výška (zobrazené číslo).
obrazovce.

Nastavení výšky v paměti

Stiskněte tlačítko (1 2 3 4) na 2 sekundy, nastavte aktuální výšku na výšku v paměti. Když bliká zobrazí „H1~H4“ po dobu 2 sekund, po 2 sekundách se zobrazí výška v reálném čase.

Vyvolání výšky z paměti

Stisknutím číselného tlačítka (1 2 3 4) lze vyvolat odpovídající výšku, výtahový sloup se automaticky přesune do správné polohy.

Reset zdvihu

V alarmovém stavu „E10“ „E20“ nebo při dosažení nejnižší polohy stiskněte tlačítko ● na 3 sekundy. Po zobrazení (F E5 Reset) se uvolní, zvedací sloup začne klesat ke spodní části rámu a odrazí se do určité výšky, resetování je dokončeno a zobrazí se nejnižší výška.

Ochrana a alarm

1. Ochrana bloku: Zobrazení „E02“. Během pohybu desky stolu dojde k vibracím, kolizi nebo naklonění desky stolu, což spustí alarm a okamžité zastavení, reverzní pohyb nastaví vzdálenost po automatickém uvolnění, nebo v reverzním chodu stiskněte libovolnou klávesu pro zastavení a uvolnění. Je třeba zkontrolovat a zajistit, aby stůl během provozu výrazně nevibroval, nenarazil do překážky nebo nedošlo k naklonění a opětovnému spuštění.

2. Ochrana proti přehřátí: Zobrazí se „Hot.“ Nepřetržitý provoz může spustit tuto ochranu a před dalším použitím je třeba před dalším použitím nabít nebo počkat alespoň 18 minut.

3. Ochrana proti abnormálnímu chodu motoru: Zobrazí se „E10“. Vypněte napájení, znovu zkontrolujte a ujistěte se, že je připojení motoru k ovladači spolehlivé, a poté znovu připojte.

4. Ochrana proti přetížení: Zobrazí se „E20“. Tento alarm by měl být odstraněn z pracovní plochy, když je zařízení v provozu; pokud se tento alarm objeví, když je zařízení v provozu, odpojte napájení, odstraňte těžké předměty a znovu nabijte baterii.

5. Ochrana proti podpětí: Zobrazí se „E31“. Vypněte napájení, znovu zkontrolujte a ujistěte se, že připojení mezi napájecím zdrojem a sluchátkem je spolehlivé, připojte napájení.

6. Ochrana proti přepětí: Zobrazení „E32“. Vypněte napájení, znovu zkontrolujte a ujistěte se, že je spojení mezi napájecím zdrojem a sluchátkem je spolehlivé, a poté připojte napájení.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Přečtěte si pozorně tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití. Při používání produktu je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko zranění, včetně následujících:

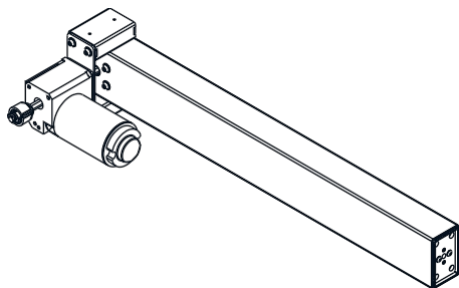
- Vybalte všechny sáčky s hardwarem a součástkami, abyste se ujistili, že máte všechny díly.
- K sestavení stolu použijte dodané nástroje, nepoužívejte k sestavení nevhodné nástroje.
- Nelezte, nestoupejte a nesedejte si na stůl.
- Při přemísťování stolu na něj nekládejte žádné předměty.
- Nenechávejte stůl v vlhkém prostředí.
- Stůl neumísťujte do vlhkého prostředí. Při skladování na stůl

neukládejte těžké předměty.

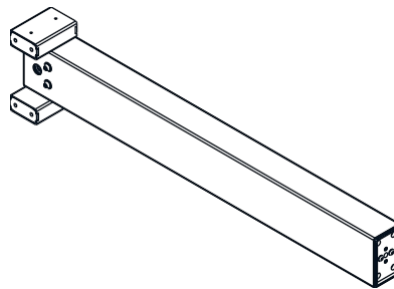
Vstupní napětí	110–240 (střídavý proud)	V
Vstupní frekvence AC	47–63	Hz
Výstupní napětí	29	V
Výstupní proud	1,8	A
Výstupní výkon	52,2	W
Průměrná účinnost	88	%
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	88	%
Spotřeba energie při volnoběhu	40	W

Seznam dílů

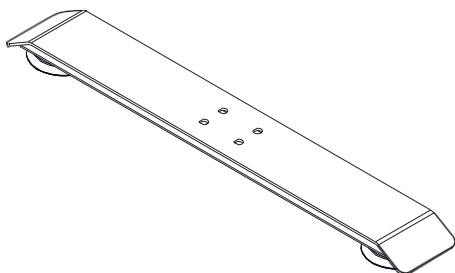
A Zvedací sloup * 1



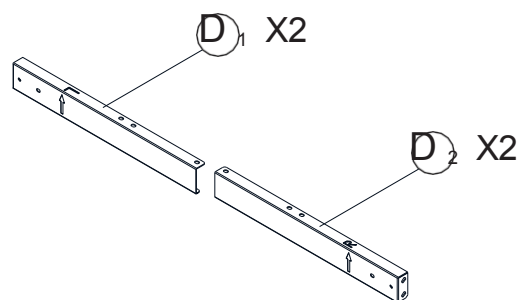
B Zvedací sloup * 1



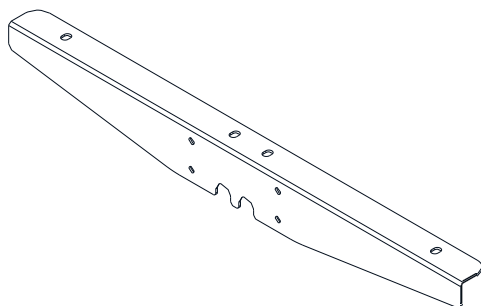
C Základna*2



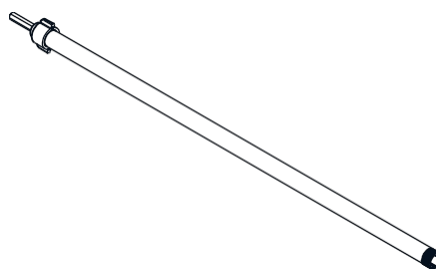
D Rám * 2



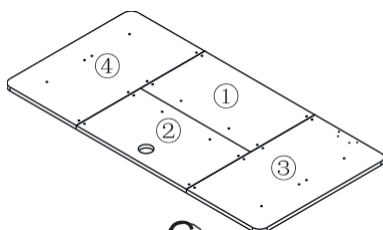
E Boční podpora * 2



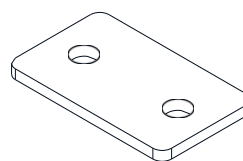
F Hřídel motoru * 1



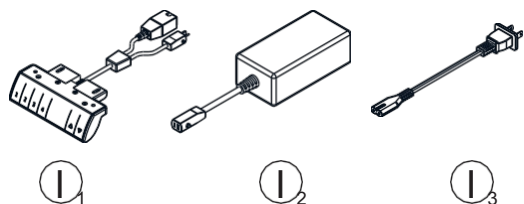
G Deska stolu * 4 + Dřevěné kolíky * 12 Podpěra napájení * 1



H Připojovací blok desky * 4



I Ruční ovladač + napájení +Napájecí kabel



J Šroub M6 * 52



K Šroub M4 *



L Samořezný šroub * 4



N Klíč 5# * 1
Křížový šroubovák * 1



Kroky montáže

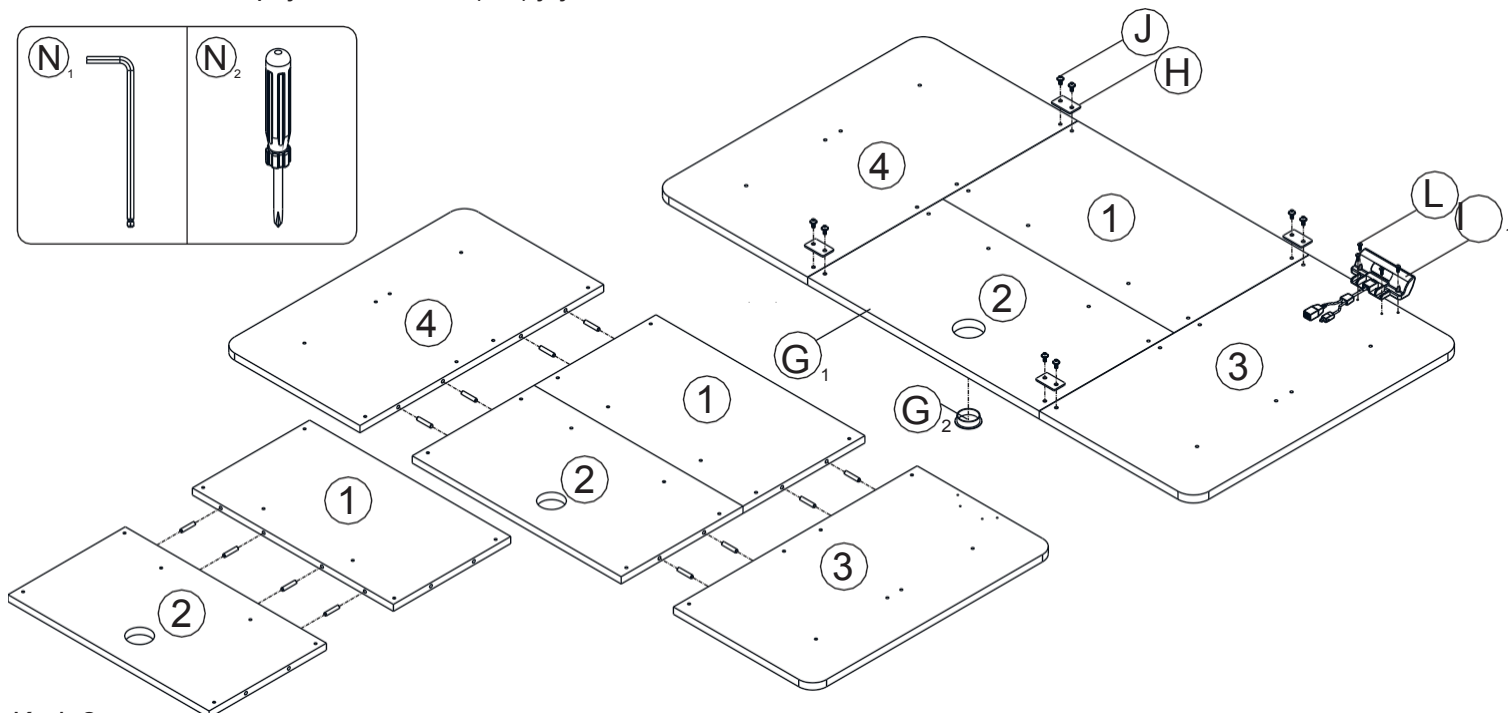
Krok 1:

1.1 Spojte desku (1) a desku (2) pomocí dřevěných kolíků. Poté spojte (3) a (4) se stoly (1) a (2) pomocí dřevěných kolíků.

1.2 Připevněte spojovací bloky (H) pomocí šroubů M6 (J), jak je znázorněno na obrázku. Pro šrouby M6 použijte dodaný klíč (N1).

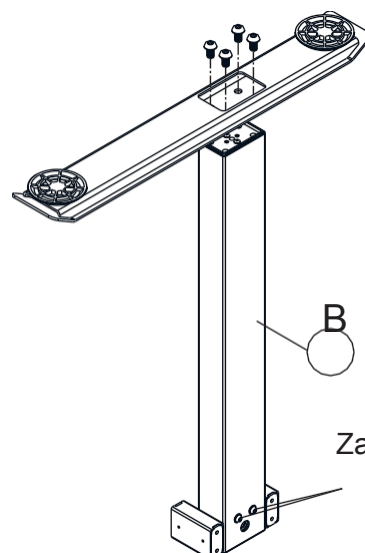
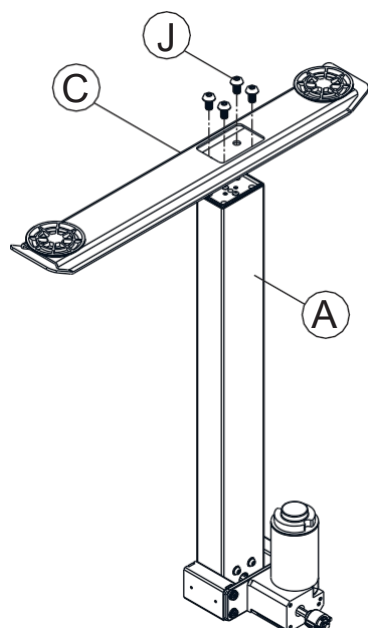
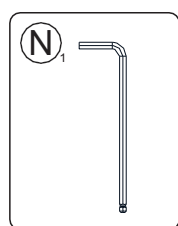
1.3 Připevněte ruční ovladač ke stolu pomocí samořezných šroubů (L). Pro samořezný šroub použijte dodaný šroubovák (N2).

1.4 Po instalaci napájecího držáku (G2) jej odložte stranou.



Krok 2:

Upevněte zvedací sloupky (A) a (B) k noze stolu pomocí šroubů M6 (J). K utažení šroubů M6 použijte dodaný klíč (N1).

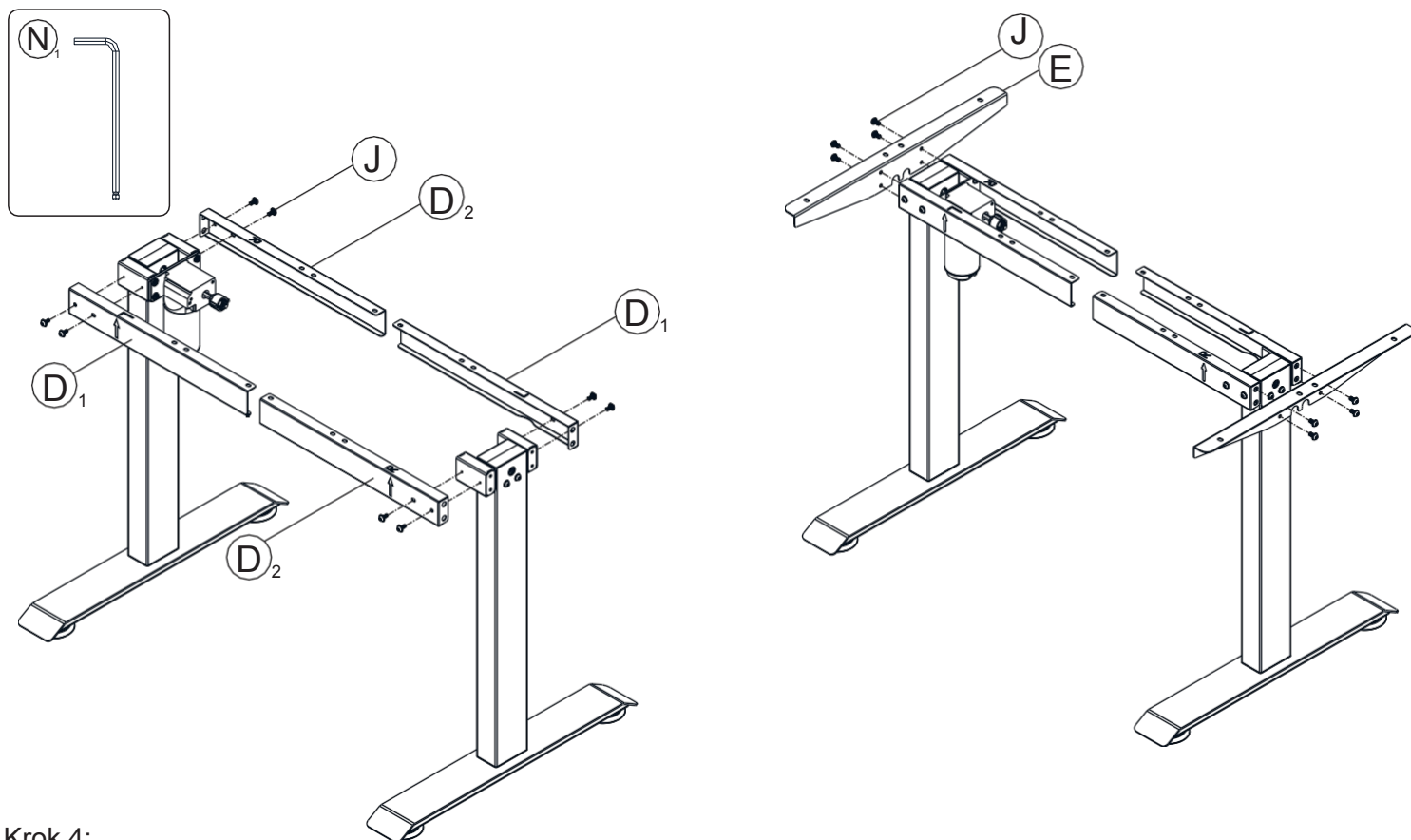


Zakázáno odebírat

Krok 3:

3.1 Sestavte rám a utáhněte šrouby M6 (J). Použijte šrouby M6 s dodaným klíčem (N1).

3.2 Poté namontujte obě boční podpěry pomocí šroubů M6 (J). Použijte šrouby M6 s dodaným klíčem (N1).



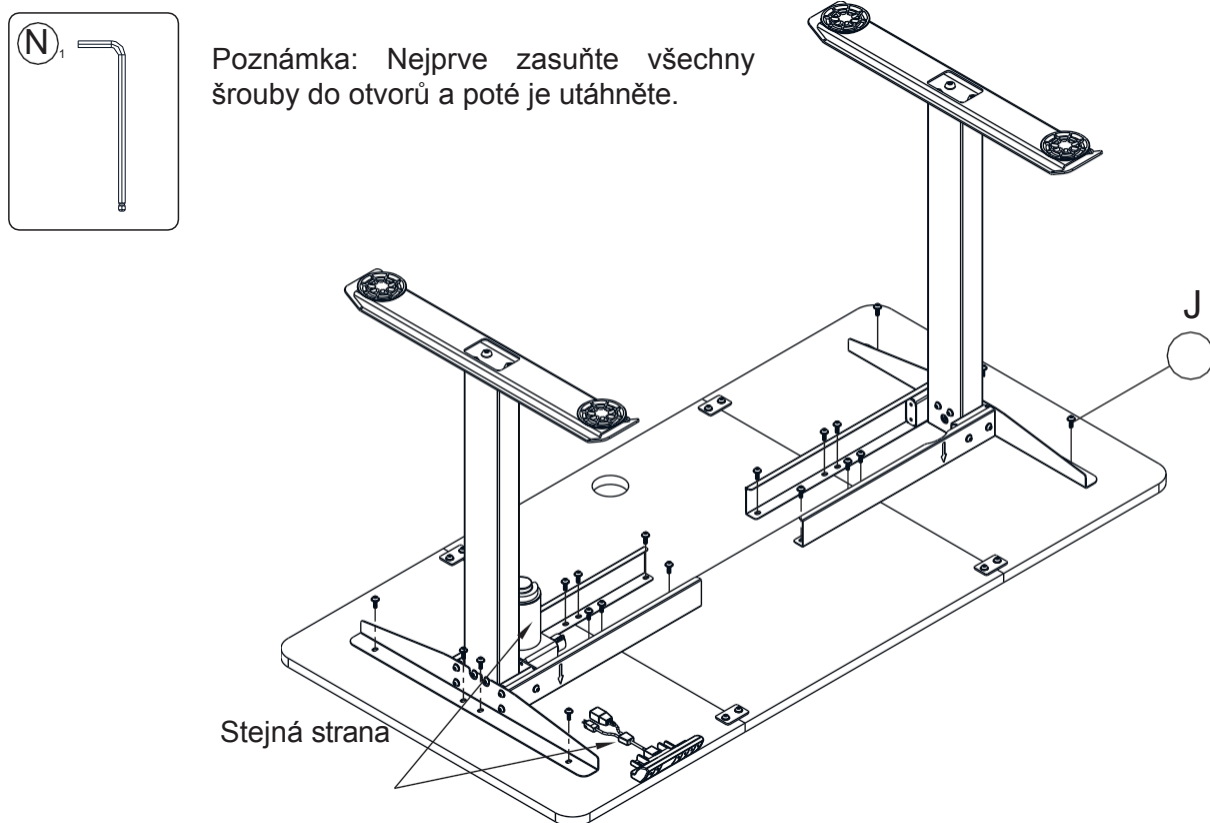
Krok 4:

4.1 Položte desku stolu naplocho a umístěte ji na polici stolu.

4.2 Připevněte šrouby M6 (J) na střední příčku, ale zatím je neutahujte. Použijte šrouby M6 s dodaným klíčem (N1).

4.3 Vyrovnějte otvory pro šrouby na obou stranách rámu a utáhněte šrouby M6. Použijte šrouby M6 s dodaným klíčem (N1).

Poznámka: Nejprve všechny šrouby zasuňte do otvorů a poté je utáhněte.



Krok 5:

5.1 Jak je znázorněno na obrázku 1, zasuňte šestihrannou tyč do nohy stolu B, dokud nebude smyčka viditelná.

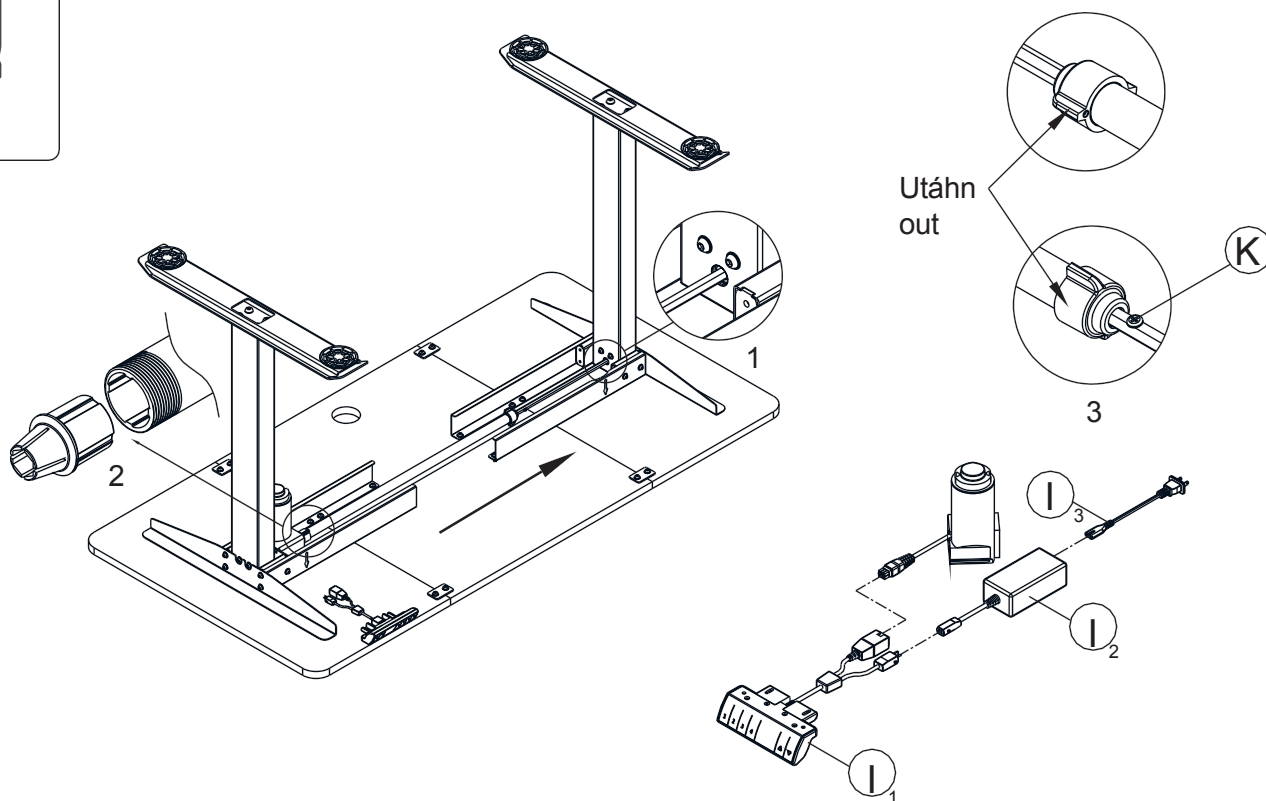
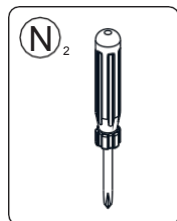
5.2 Spojte druhý konec tyče s nohou stolu A a přišroubujte rukojeť. Rukojeť není nutné utahovat.

Poznámka: Jak je znázorněno na obrázku 2 níže, musí být vyrovnan se štěrbinou.

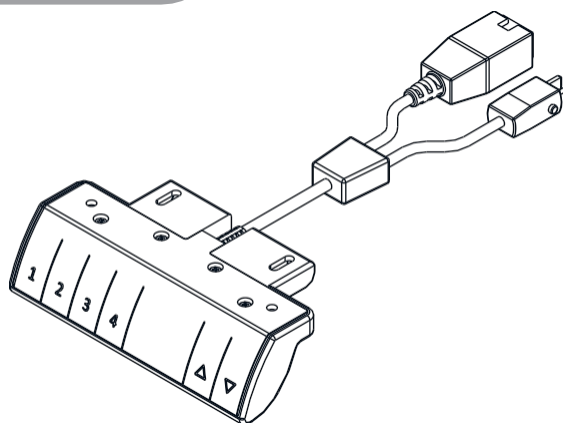
5.3 Vytáhněte tyč s rukojetí směrem k dolnímu konci nohy stolu A ve směru šipky, jak je znázorněno níže.

5.4 Utáhněte rukojeť a namontujte šrouby M4 (K). Použijte šrouby M4 s dodaným šroubovákem (N2).

5.5 Připojte napájecí kabel (I3) a napájecí motor (I2) k ručnímu ovladači (I1) jak je znázorněno na obrázku.



Návod k použití



Zvedací sloup

Stiskněte tlačítko „▲“ (Zvednout) nebo „▼“ (Spustit) pro ovládání zvedání nebo spouštění zvedacího sloupu. Stiskněte tlačítko „▲“ (Zvednout) pro zvednutí zvedacího sloupu; na displeji se zobrazí výška (zobrazené číslo).

Stiskněte tlačítko „▼“ (Snížit výšku sloupu) pro spuštění zvedacího sloupu dolů; na displeji se zobrazí výška (zobrazené číslo).

Nastavení uložené výšky

Stiskněte tlačítko (1 2 3 4) po dobu 2 sekund, aby se aktuální výška nastavila jako uložená výška. Když displej bliká „H1 H4“ po dobu 2 sekund, po 2 sekundách se zobrazí výška v reálném čase.

Vyvolání uložené výšky

Stisknutím číselného tlačítka (1 2 3 4) vyvoláte odpovídající výšku; zvedací sloup se automaticky přesune do správné polohy.

Resetování zdvihu

V případě alarmového stavu „E10, E20“ nebo při dosažení nejnižší polohy stiskněte tlačítko „●“ po dobu 3 sekund. Po zobrazení („E5 Reset“) a uvolnění tlačítka se zvedací sloup spustí dolů na spodní část rámu a odrazí se do určité výšky. Resetování je dokončeno, když se zobrazí minimální výška.

Ochrana a alarm

1. Ochrana proti zablokování: Zobrazení „E02“. V případě vibrací, kolizí nebo naklonění plošiny během pohybu se spustí alarm a pohyb se okamžitě zastaví. Na definovanou vzdálenost se aktivuje zpětný pohyb, který se poté automaticky uvolní, nebo stiskněte libovolné tlačítko pro zastavení a uvolnění během zpětného pohybu. Před opětovným spuštěním zkontrolujte a ujistěte se, že stůl silně nevibruje, nenaráží do překážek ani se nenaklání.

2. Ochrana proti přehřátí: Zobrazení „Hot“. Při nepřetržitém používání se může tato ochrana aktivovat; před dalším použitím dobijte baterii nebo počkejte alespoň 18 minut.

3. Ochrana proti poruše motoru: Zobrazení „E10“. Vypněte napájení, zkontrolujte a ujistěte se, že je spojení mezi motorem a ovladačem spolehlivé, a poté znovu připojte.

4. Ochrana proti přetížení: Zobrazení „E20“. Pokud se tento alarm spustí při stoupání, odstraňte předměty z plošiny; pokud se spustí při klesání, vypněte napájení, odstraňte těžké předměty a znovu zapněte napájení.

5. Ochrana proti podpětí: Zobrazení „E31“. Vypněte napájení, zkontrolujte a ujistěte se, že je spojení mezi napájením a ručním ovladačem spolehlivé, a poté napájení znovu připojte. 6. Ochrana proti přepětí: Zobrazení „E32“. Vypněte napájení, zkontrolujte a ujistěte se, že je spojení mezi napájením a ručním ovladačem spolehlivé, a poté napájení znovu připojte.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Pečlivě si přečtěte tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

Při používání produktu je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření. bezpečnostní opatření ke snížení rizika zranění, včetně:

- Vybalte všechny sáčky s hardwarem a komponenty a zkontrolujte, zda jsou v nich všechny součásti.

K montáži stolu použijte přiložené nářadí. Nepoužívejte nesprávné nářadí.

- Nelezte, nestoupejte ani nesedejte na stůl. Při přemísťování stolu na něj nekládejte žádné předměty.

Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny šrouby, matice a držáky dobře utažené.

- Nestavte stůl do vlhkého prostředí.

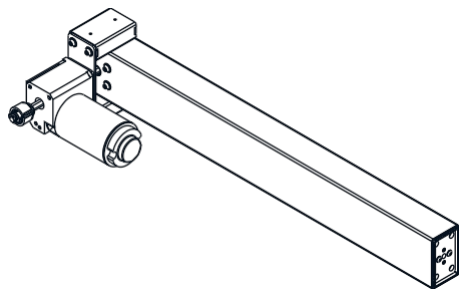
- Během skladování nepokládejte na stůl těžké předměty.

Při používání neuposlechnutí pokynů hrozí nebezpečí úrazu.

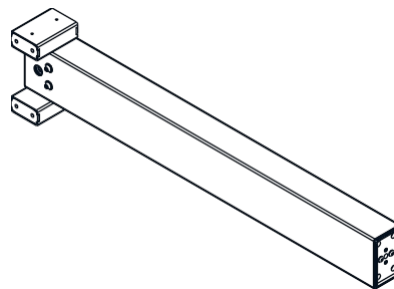
Vstupní napětí	110–240 (střídavý proud)	V
Vstupní frekvence AC	47–63	Hz
Výstupní napětí	29	V
Výstupní proud	1,8	A
Výstupní výkon	52,2	W
Průměrná účinnost	88	%
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	88	%
Spotřeba při volnoběhu	40	W

Seznam dílů

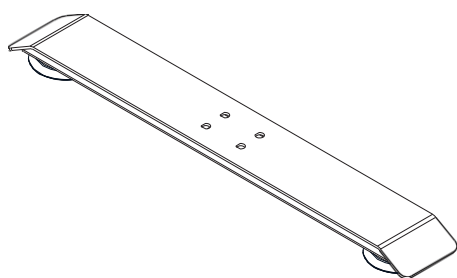
A Zvedací sloup * 1



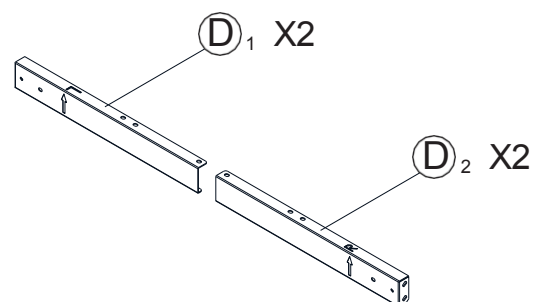
B Zvedací sloup * 1



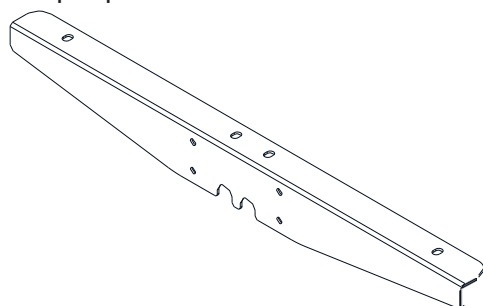
C Základ*2



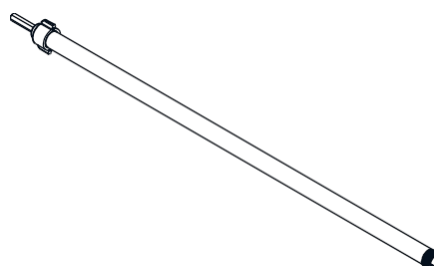
D Estrutura * 2



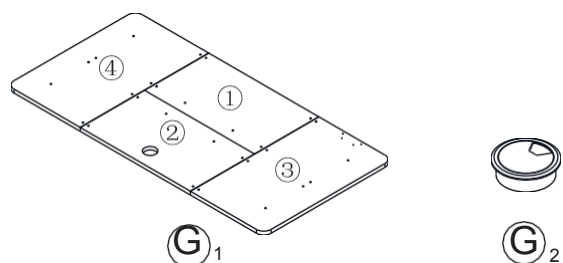
E Boční podpora * 2



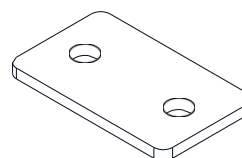
F Hřídel motoru * 1



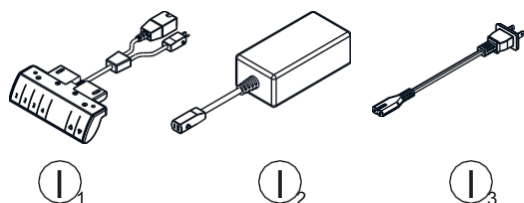
G Zátka stolu * 4 + Dřevěné kolíky * 12
Podpěra podavače * 1



H Bloco de conexão do tampão * 4



I Ruční ovladač + Napájecí zdroj +
Napájecí kabel



J Šrouby M6 * 52



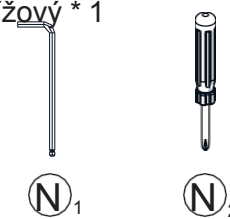
K Šrouby
M4 * 1



L Samořezný šroub * 4



N Klíč Klíč 5# * 1 Křížový
šroubovák
křížový * 1



KROKY MONTÁŽE

Krok 1:

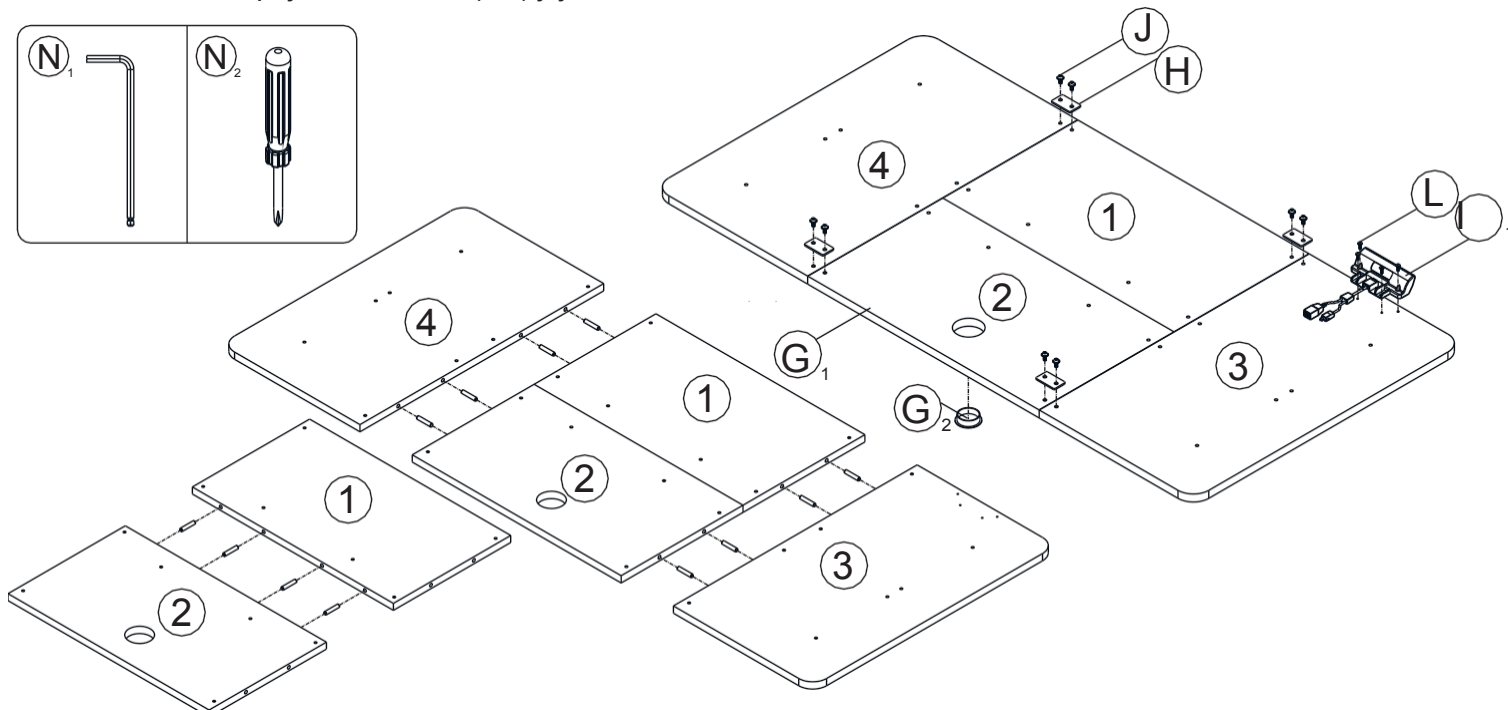
1.1 Spojte desku ① a desku ② dřevěnými kolíky. Poté připojte ③ a ④ k deskám ①

a ② ke stolu pomocí dřevěných kolíků.

1.2 Připevněte spojovací bloky (H) pomocí šroubů M6 (J), jak je znázorněno na obrázku. Použijte šrouby M6 pomocí dodaného klíče (N1).

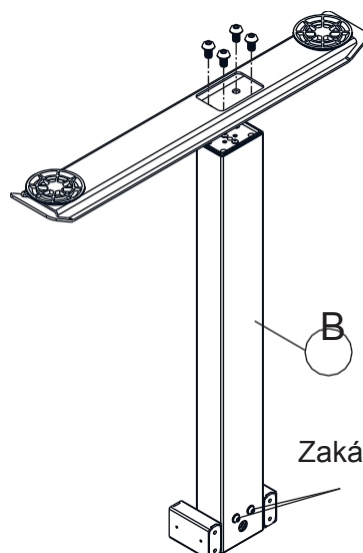
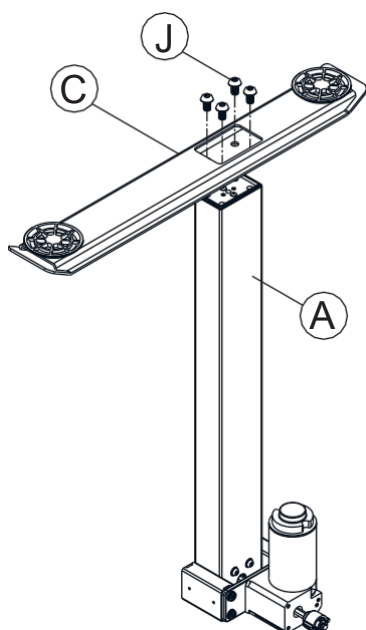
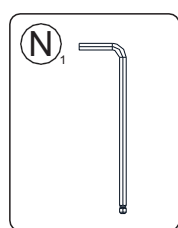
1.3 Ruční ovladač se připevňuje ke stolu pomocí samořezných šroubů (L). Použijte samořezný šroub s dodaným klíčem (N2).

1.4 Po instalaci napájecího držáku (G2) jej odložte stranou.



Krok 2:

Upevněte zvedací sloupky (A) a (B) k noze stolu pomocí šroubů M6 (J). Použijte šrouby M6 s dodaným klíčem (N1).



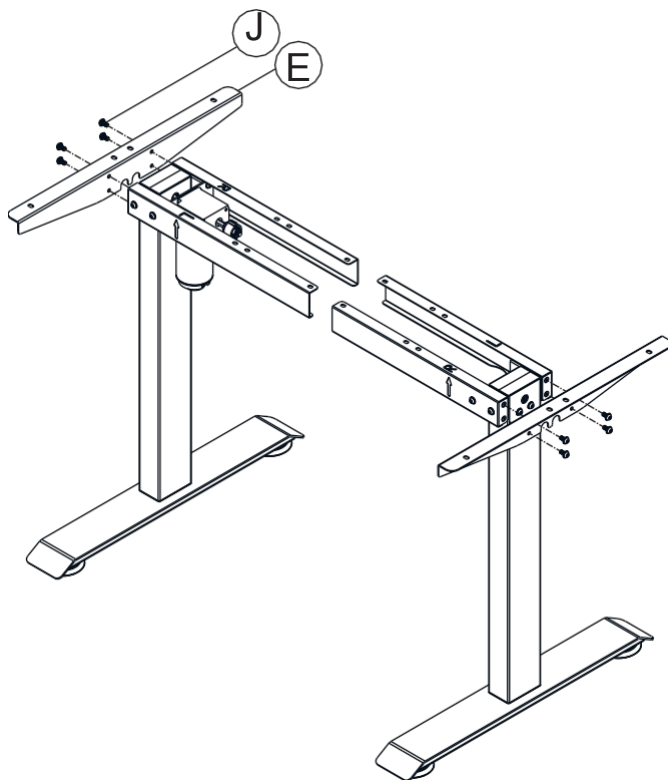
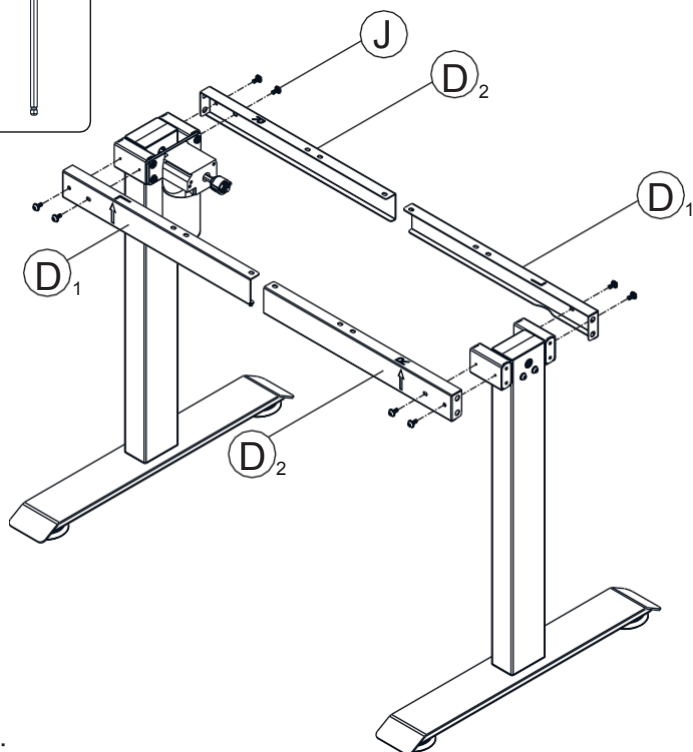
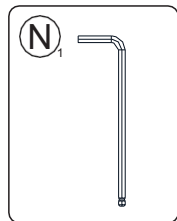
Zakázáno odstraňovat

Krok 3:

3.1 Namontujte konstrukci a utáhněte šrouby M6 (J). Použijte šrouby M6 s dodaným klíčem (N1).

3.2 Poté namontujte obě boční podpěry pomocí šroubů M6 (J). Použijte šrouby M6 s dodaným klíčem (N1).

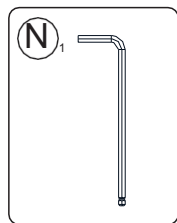
4.1 Položte desku stolu na zem a umístěte ji na konstrukci.



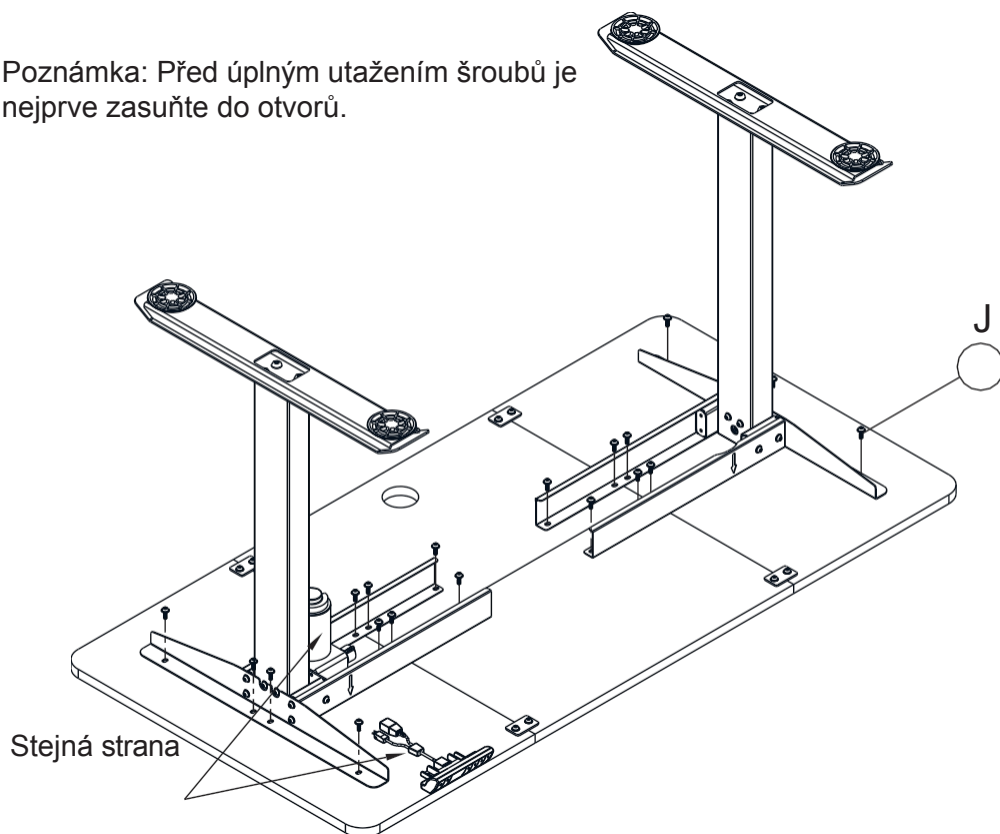
Krok 4:

4.2 Vložte šrouby M6 (J) do středového příčníku, ale zpočátku je úplně neutahujte. Použijte šrouby M6 s dodaným klíčem (N1).

4.3 Vyrovnajte otvory pro šrouby na obou stranách konstrukce a utáhněte šrouby M6. Použijte šrouby M6 s dodaným klíčem (N1).



Poznámka: Před úplným utažením šroubů je nejprve zasuňte do otvorů.



Krok 5:

5.1 Jak je znázorněno na obrázku 1, zasuňte šestihrannou tyč do nohy stolu B, dokud nebude spoj neviditelný.

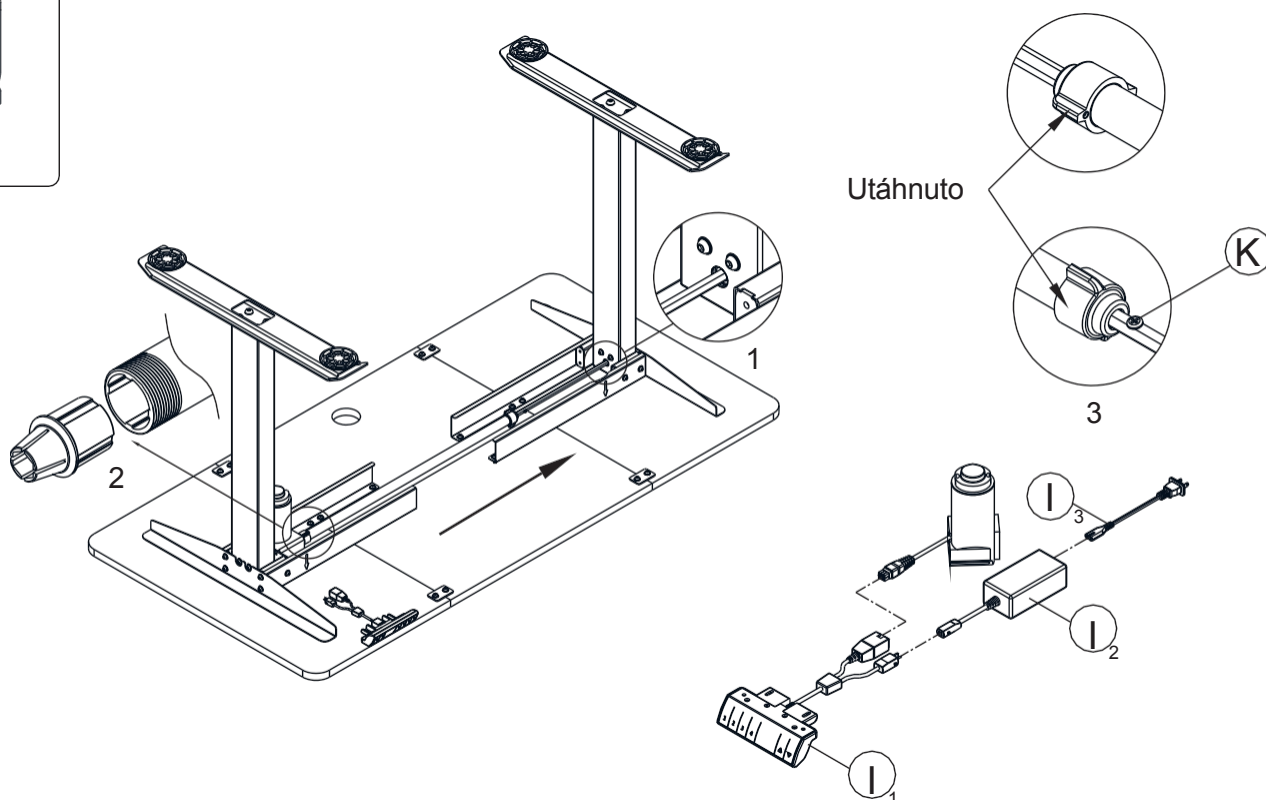
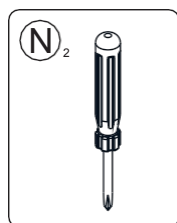
5.2 Namontujte druhý konec spojovací tyče na nohu stolu A a našroubujte kliku. Není nutné kliku zcela utáhnout.

Poznámka: Jak je znázorněno na obrázku 2 níže, je nutné zarovnat se zářezem.

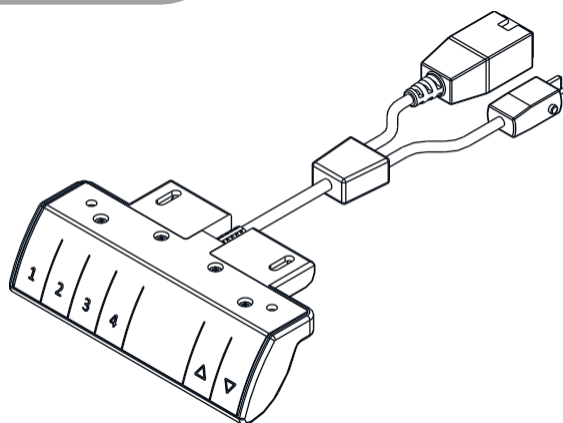
5.3 Vytáhněte spojovací tyč pomocí kliky až k dolnímu konci nohy stolu A ve směru směru šipky.

5.4 Otočte klikou a namontujte šrouby M4 (K). Použijte šrouby M4 s dodaným šroubovákem (N2).

5.5 Připojte napájecí kabel (I3) a motor napájecího zdroje (I2) k ručnímu ovládání (I1), jak je znázorněno na obrázku.



Návod k obsluze



Zvedací sloup

Stiskněte tlačítko „▲“ nebo „▼“ pro ovládání zvedání nebo spouštění zvedacího sloupu.

Stiskněte tlačítko „▲“ (Zvednout) pro zvednutí zvedacího sloupu; na displeji se zobrazí výška (zobrazené číslo). Stiskněte tlačítko „▼“ (Zvednout / Spustit) pro spuštění zvedacího sloupu; na displeji se zobrazí výška (zobrazené číslo).

Nastavení uložené výšky

Stiskněte tlačítko (1 2 3 4) na 2 sekundy, abyste nastavili aktuální výšku jako uloženou výšku. Když displej bliká „H1 H4“ po dobu 2 sekund, po 2 sekundách se zobrazí výška v reálném čase.

Vyvolání uložené výšky

Stiskněte číselné tlačítko (1 2 3 4) pro vyvolání odpovídající výšky; zvedací sloup se automaticky přesune do správné polohy.

Resetování zdvihu

Ve stavu alarmu „E10, E20“ nebo po dosažení nejnižší polohy stiskněte tlačítko „▼“ na 3 sekundy. Poté, co se na displeji zobrazí („E5 Reset“) a tlačítko uvolníte, zvedací sloup se spustí až na dno konstrukce a odrazí se v určité výšce. Resetování bude dokončeno, když se zobrazí minimální výška.

Ochrana a alarm

1. Ochrana proti zablokování: Zobrazení „E02“. Během pohybu způsobí vibrace, nárazy nebo naklonění krytu stolu spuštění alarmu a okamžité zastavení. Zpětný pohyb se aktivuje na definovanou vzdálenost a automaticky se uvolní, nebo stiskněte libovolné tlačítko pro zastavení a uvolnění během zpětného pohybu. Před restartováním zkontrolujte a ujistěte se, že stůl silně nevibruje, nenaráží do překážek ani se nenaklání.
2. Ochrana proti přehřátí: Zobrazení „Hot“. Nepřetržitý provoz může tuto ochranu aktivovat; před dalším použitím znovu nabijte nebo počkejte alespoň 18 minut.
3. Ochrana proti poruše motoru: Zobrazení „E10“. Vypněte napájení, zkontrolujte a ujistěte se, že je spojení mezi motorem a ovladačem spolehlivé, a poté znovu připojte.
4. Ochrana proti přetížení: Zobrazení „E20“. Pokud se tento alarm spustí při zvedání, odstraňte předměty z krytu; pokud se spustí při spouštění, vypněte napájení, odstraňte těžké předměty a znovu zapněte napájení.
5. Ochrana proti podpětí: Zobrazení „E31“. Vypněte napájení, zkontrolujte a ujistěte se, že je spojení mezi napájecím zdrojem a ručním ovladačem spolehlivé, poté napájení znovu připojte.
6. Ochrana proti přepětí: Zobrazení „E32“. Vypněte napájení, zkontrolujte a ujistěte se, že je spojení mezi zdrojem napájení a ručním ovladačem spolehlivé, a poté napájení znovu připojte.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pozorně tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

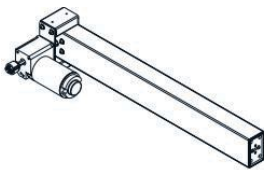
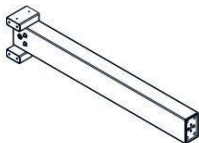
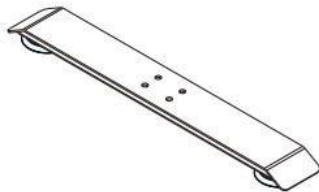
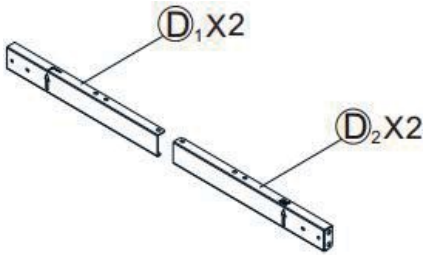
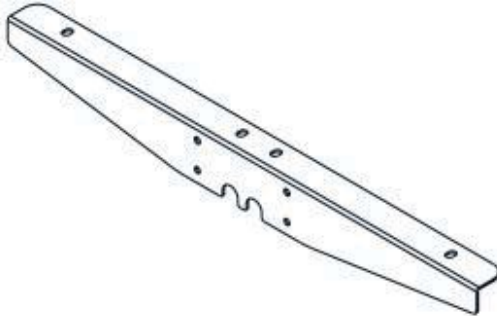
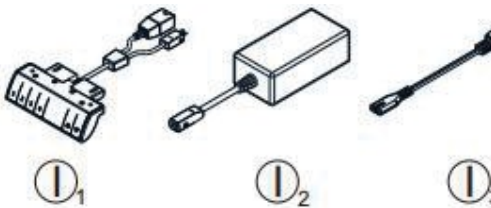
Při používání produktu musíte vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, abyste snížili riziko zranění, například:

- Vybalte všechny sáčky s hardwarem a komponenty a zkontrolujte, zda jsou všechny díly kompletní.
- K sestavení stolu použijte přiložené nářadí. K sestavení nepoužívejte nesprávné nářadí.
- Na stůl nevstupujte, nestoupejte na něj ani na něj nesedejte.
- Při přemísťování stolu na něj nekládejte žádné předměty.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby, vruty a podpěry utaženy podle požadavků.
- Nepokládejte stůl do vlhkého prostředí.
- Během skladování neukládejte na stůl těžké předměty.

Pokud nebudete dodržovat pokyny pro používání, hrozí nebezpečí úrazu.

Vstupní napětí	110–240 (střídavý proud)	V
Vstupní frekvence AC	47–63	Hz
Výstupní napětí	29	V
Výstupní proud	1,8	A
Výstupní výkon	52,2	W
Průměrná účinnost	88	%
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	88	%
Spotřeba při naprázdno	40	W

Seznam dílů

A Zvedací sloup*1 	B Zvedací sloup*1 	
C Základna*2 	D Rám*2 	
E Boční podpora *2 	F Hřídel motoru*1 	
G Deska stolu*4+Dřevěný kolík*12 Držák pro napájení*1 	H Připojovací blok pro desku stolu*4 	
I Ovladač + adaptér Napájecí kabel 	J Šrouby M6*52 K Šrouby M4*1 L Šrouby*4 	N 5# klíč*1 Křížový šroubovák*1 

Montážní kroky

Krok 1:

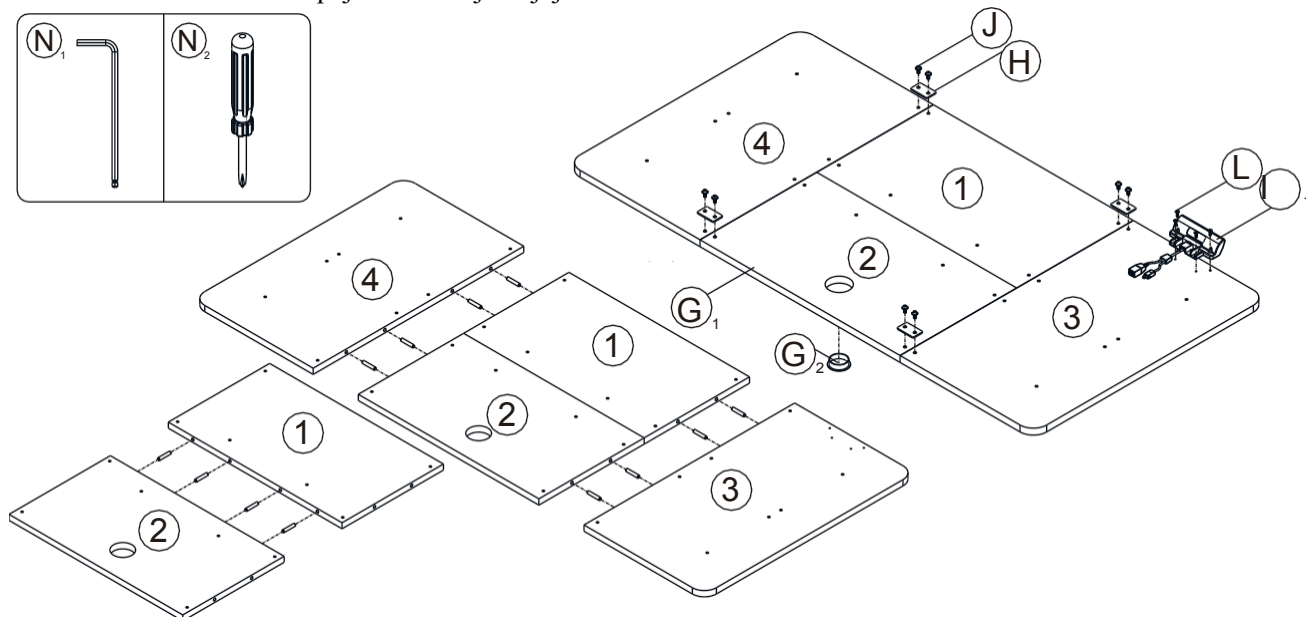
1.1 Spojte desku ① a desku ② pomocí dřevěných kolíků. Poté připojte desku ③.

a desku ④ k deskám ① a ② pomocí dřevěných kolíků.

1.2 Připevněte spojovací bloky H pomocí šroubů JM6, jak je znázorněno na obrázku. Utáhněte šrouby M6 pomocí dodaného klíče N.

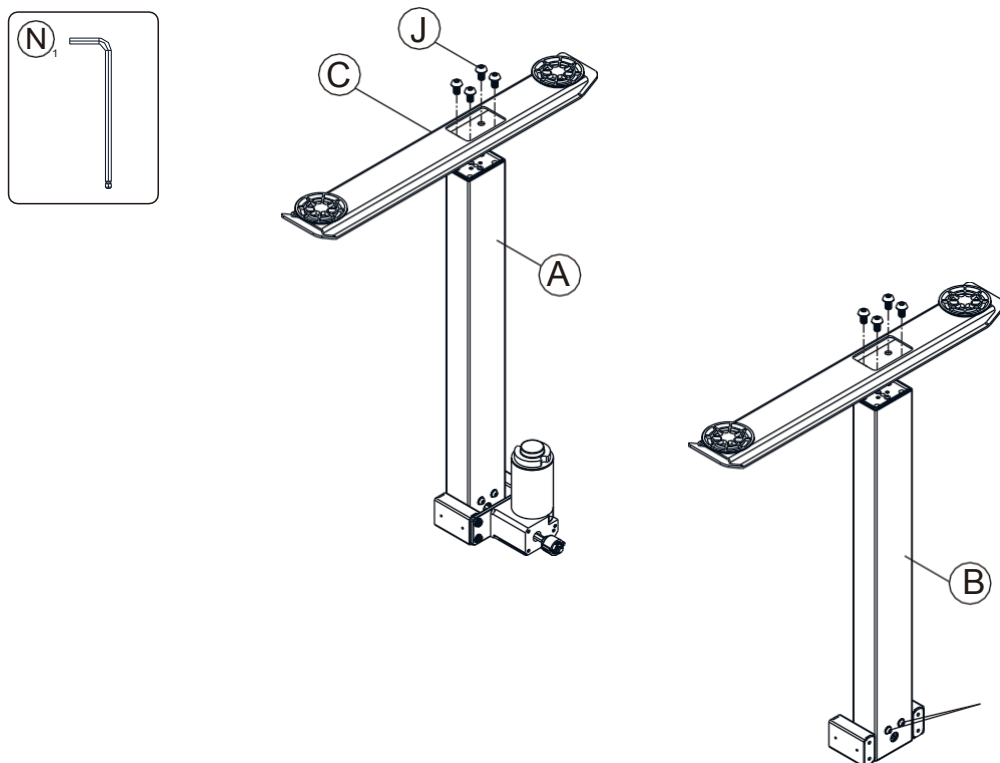
1.3 Připevněte ruční ovladač ke stolu pomocí samořezných šroubů. Utáhněte samořezný šroub pomocí šroubováku N.

1.4 Po instalaci držáku napájecího zdroje G jej odložte stranou.



Krok 2:

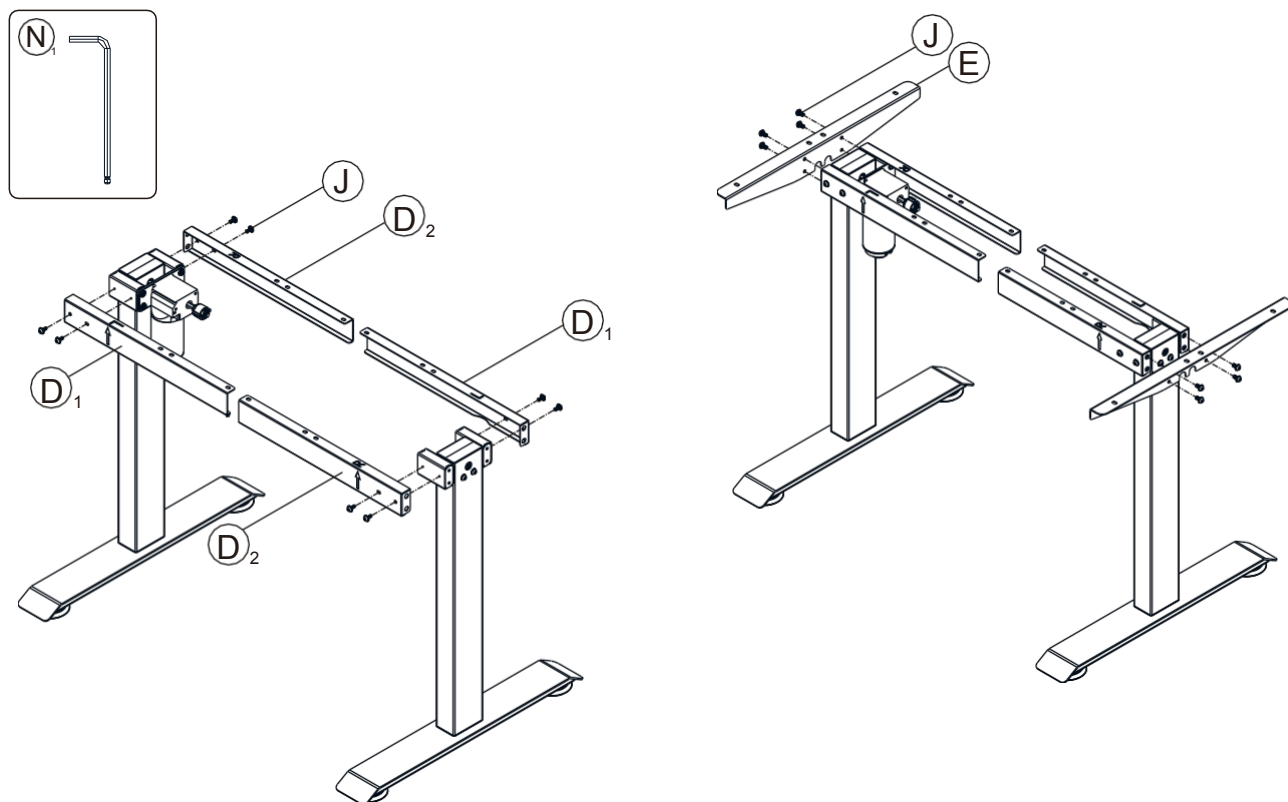
Připevněte zvedací sloupek A a zvedací sloupek B k noze stolu pomocí šroubů J M6. Utáhněte šrouby M6 pomocí dodaného klíče N.



Krok 3:

3.1 Připevněte montážní rám pomocí šroubů J M6. Utáhněte šrouby M6 pomocí dodaného klíče N.

3.2 Poté namontujte obě boční podpěry pomocí šroubů J M6. Utáhněte šrouby M6 pomocí dodaného klíče N.

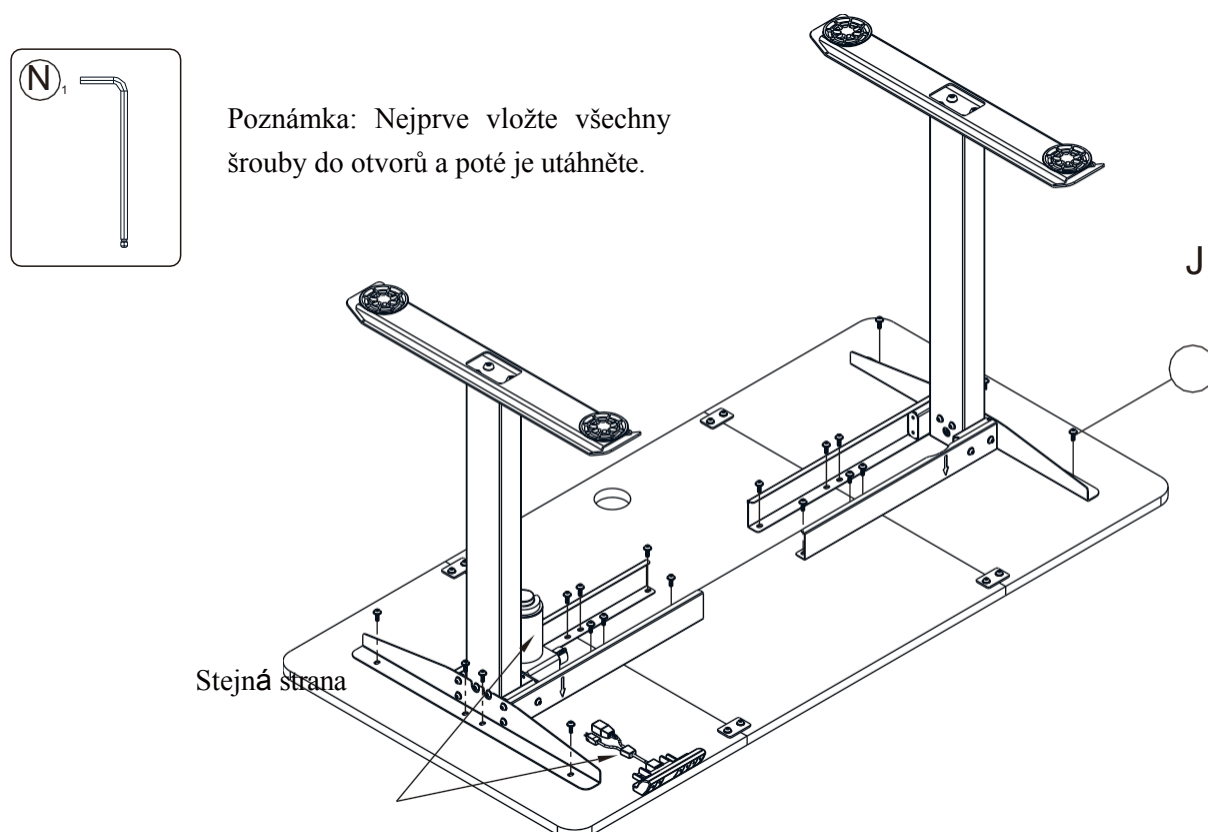


Krok 4:

4.1 Umístěte desku stolu vodorovně a položte ji na podpěry stolu.

4.2 Zašroubujte šrouby JM6 do středové příčky, ale neutahujte je.

4.3 Vyrovnajte otvory pro šrouby na obou stranách rámu a utáhněte šrouby M6 pomocí dodaného klíče N.



Krok 5:

6.1 Jak je znázorněno na obrázku 1, zasuňte šestihrannou tyč do nohy stolu B, dokud nebude spona neviditelná.

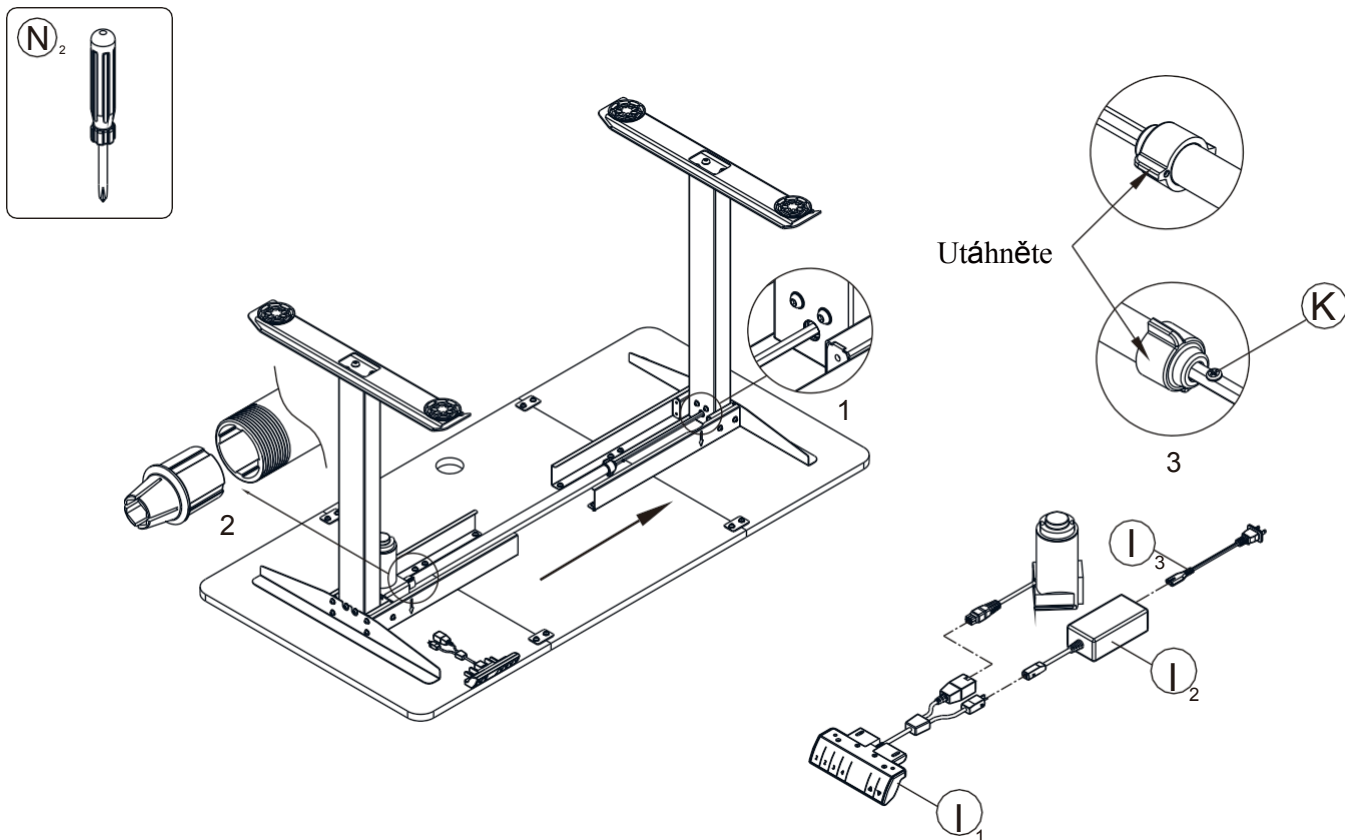
6.2 Namontujte druhý konec spojovací tyče do nohy stolu A a přišroubujte rukojeť. Rukojeť není nutné utahovat.

Poznámka: Jak je znázorněno na obrázku 2 níže, vyrovnejte rukojeť se štěrbínou pro kartu.

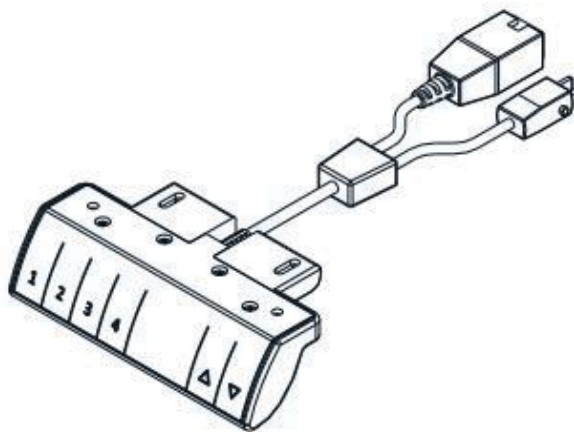
6.3 Vytáhněte spojovací tyč s rukojetí až k dolnímu konci nohy stolu A ve směru šipky, jak je znázorněno níže.

6.4 Utáhněte rukojeť a nainstalujte šrouby KM4. Utáhněte šrouby M4 pomocí dodaného šroubováku.

6.5 Připojte napájecí kabel a motor I napájení I ovladač, jak je znázorněno na obrázku.



Návod k obsluze



1. Zvedací sloup

Stiskněte tlačítko „▲“ (Zvednout sloup) a tlačítko „▼“ (Sklopit sloup) pro zvednutí a sklopení sloupů. Stiskněte tlačítko „▲“ (Zvednout sloup) pro zvednutí sloupu a na displeji se zobrazí výška (číslo). Stiskněte tlačítko „▼“ (Sklopit sloup) pro sklopení sloupu a na displeji se zobrazí výška (číslo).

2. Nastavení výšky paměti

Stisknutím tlačítka (1234) po dobu 2 sekund můžete nastavit aktuální výšku na výšku v paměti. Na displeji se po 2 sekundách blikání „H1 ~ H4“ zobrazí výška v reálném čase.

3. Výběr výšky z paměti

Stisknutím číselného tlačítka (1234) vyberte odpovídající výšku, zvedací sloup se automaticky přesune do správné polohy.

4. Resetování zdvihu

V alarmových stavech „E10 a E20“ nebo v nejnižší poloze stiskněte tlačítko „▼“ 3 sekundy, zobrazí se hlášení (Resetovat), zvedací sloup se začne spouštět dolů k dolní části rámu a znovu se zvedne do určité výšky, čímž se restartování dokončí a zobrazí se nejnižší výška.

5. Ochrana a alarm

1. Ochrana proti zablokování: Zobrazí se „E02“. Pokud během pohybu stolu dojde k vibracím, kolizi nebo naklonění stolu, spustí se alarm a pohyb se okamžitě zastaví. Nastavte vzdálenost zpětného pohybu po automatickém uvolnění nebo při zpětném pohybu stiskněte libovolnou klávesu, aby se pohyb zastavil. Je třeba zkontrolovat a ujistit se, že stůl během provozu výrazně nevibruje, nenaráží do překážek a nedochází k opakovanému naklání.

2. Ochrana proti přehřátí: Zobrazí se „Caliente“ (Horké). Nepřetržitý provoz může tuto ochranu spustit a před dalším použitím je nutné zařízení dobít nebo počkat alespoň 18 minut.

3. Ochrana proti abnormálnímu chodu motoru: Zobrazí se „E10“. Vypněte a zkontrolujte produkt, ujistěte se, že je připojení motoru k ovladači spolehlivé, a poté jej znovu připojte.

4. Ochrana proti přetížení: Zobrazí se „E20“. Tento alarm musí být odstraněn z pracovní plochy, když je zařízení v provozu; pokud se tento alarm objeví při provozu směrem dolů, odpojte napájení, odstraňte těžké předměty a znovu nabijte energii.

5. Ochrana proti podpětí: Zobrazuje „E31“. Vypněte a zkontrolujte produkt, ujistěte se, že je připojení mezi napájecím zdrojem a ovladačem spolehlivé, a poté znovu připojte napájení.

6. Ochrana proti podpětí: Zobrazuje se „E31“. Vypněte a zkontrolujte produkt, ujistěte se, že je připojení mezi napájecím zdrojem a řadičem spolehlivé, a poté připojte napájení.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Přečtěte si pozorně tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

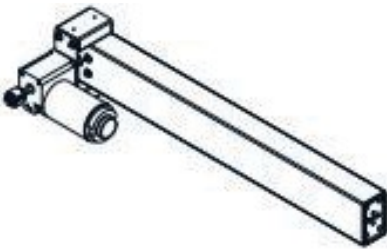
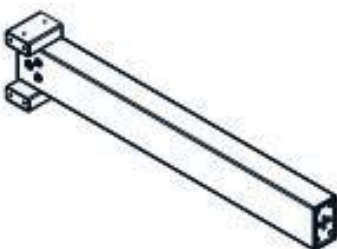
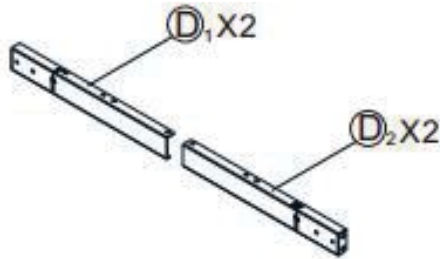
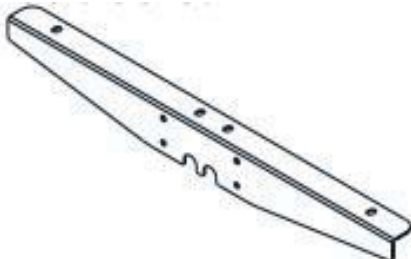
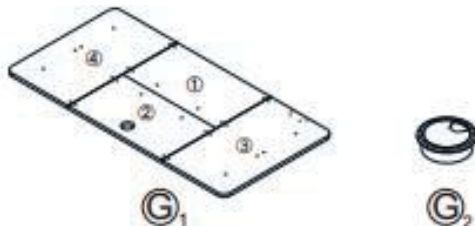
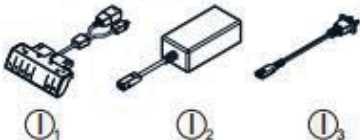
Při používání produktu je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko zranění, včetně následujících:

- Vybalte všechny sáčky s materiálem a součásti, abyste se ujistili, že máte všechny díly.
- K montáži stolu použijte dodané nářadí, nepoužívejte k montáži nesprávné nářadí.
- Nelezte, nestoupejte ani nesedejte na stůl.
- Při přemísťování stolu na něj neukládejte žádné předměty.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny šrouby, matice a úchyty pevně utažené.
- Nestavte stůl do vlhkého prostředí.
- Při skladování na stůl nepokládejte žádné těžké předměty.

Při nedodržení pokynů během používání hrozí nebezpečí zranění.

Vstupní napětí	110–240 (střídavý proud)	V
Vstupní frekvence	47–63	Hz
Výstupní napětí	29	V
Výstupní proud	1,8	A
Výstupní výkon	52,2	W
Průměrná účinnost	88	%
Účinnost při částečném zatížení (10 %)	88	%
Příkon při volnoběhu	40	W

Seznam dílů

A Zvedací sloup x 1 	B Zvedací sloup x 1 	
C Podstavec x 2 	D Rám x 2 	
E Boční držák x 2 	F Motorová tyč x 1 	
G Deska stolu x 4 + dřevěná kolík x 12 Držák napájecího zdroje x 1 	H Stolní připojovací blok x 4 	
I Kabel napájecího zařízení + Napájecí zdroj 	J Šrouby M6 x 52 K Šrouby M4 x 1 L Šrouby do plechu x 4 	N 5# klíč x 1 křížový šroubovák x 1 

Montážní kroky

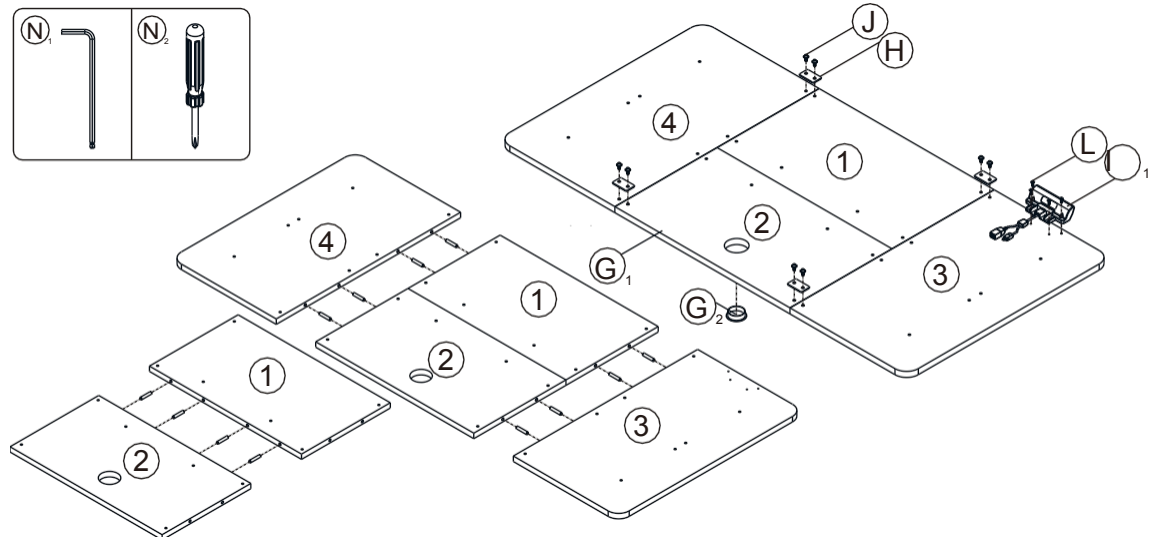
Krok 1:

1.1 Spojte desku ① a desku ② pomocí dřevěných kolíků. Poté spojte desky ③ a ④ s deskami ① a ② pomocí dřevěných kolíků.

1.2 Připevněte spojovací bloky H pomocí šroubů J M6, jak je znázorněno na obrázku. Utáhněte šrouby M6 pomocí dodaného klíče N.

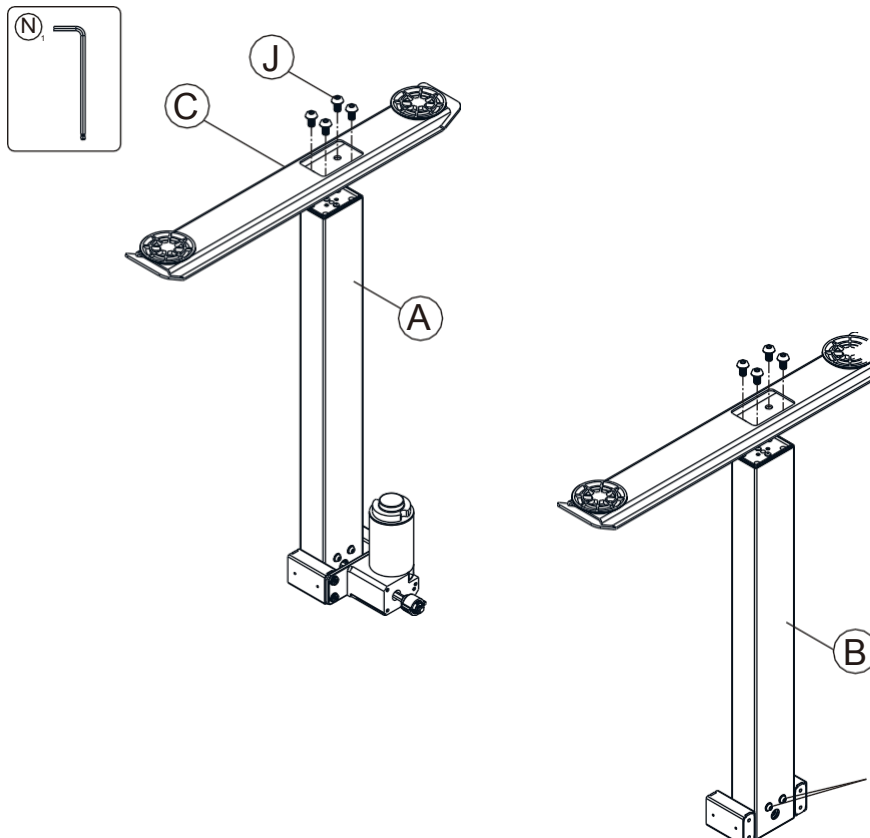
1.3 Ruční ovládání se připevňuje k desce pomocí šroubů L. Šrouby utáhněte pomocí dodaného šroubováku N.

1.4 Po montáži odložte držák napájecího zdroje G stranou.



Krok 2:

Upevnění zdvihacího sloupu A a zdvihacího sloupu k noze stolu pomocí šroubů J M6. Šrouby M6 utáhněte pomocí dodaného šroubováku N.

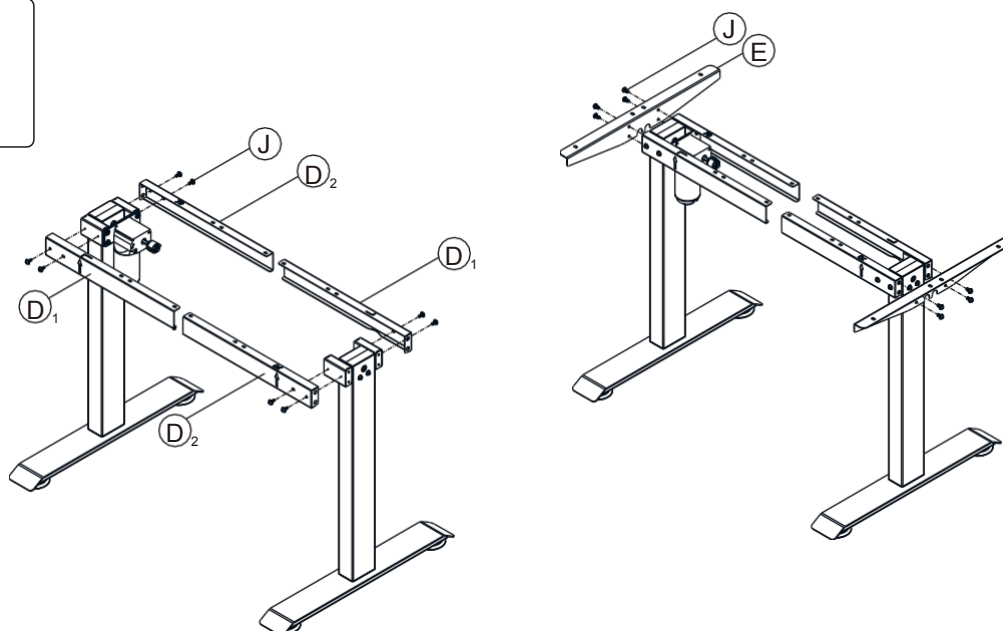
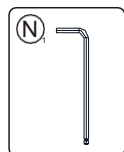


Darf nicht odstranit

Krok 3:

3.1 Namontujte rám pomocí šroubů J M6. Šrouby M6 utáhněte pomocí dodaného klíče N.

3.2 Poté utáhněte obě boční úchyty šrouby J M6. M6 pomocí dodaného klíče N.

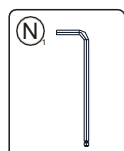


Krok 4:

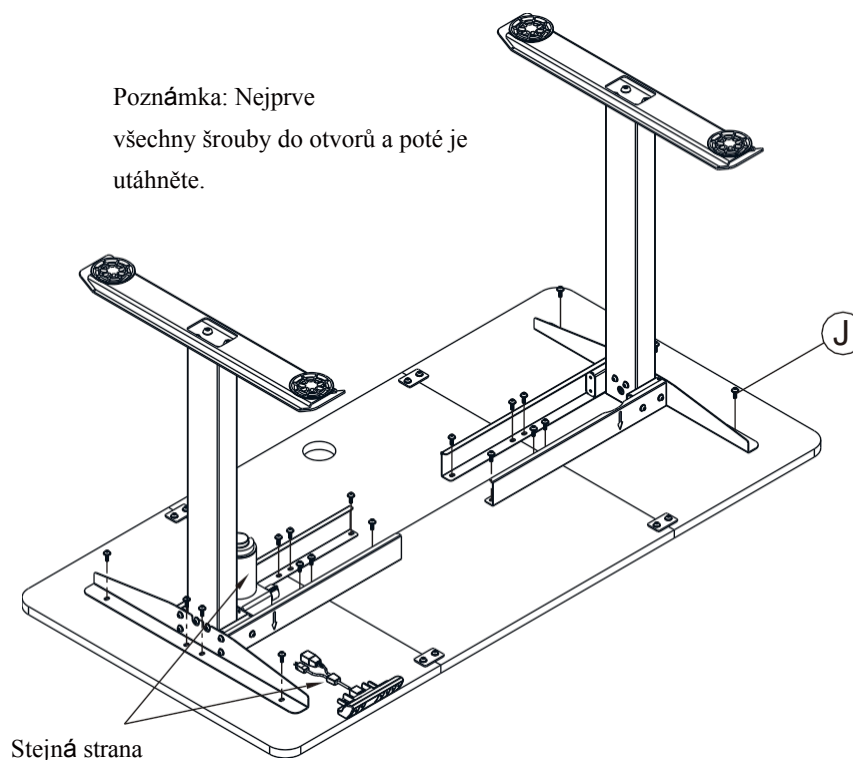
4.1 Položte desku stolu na rovnou plochu a umístěte ji na stolek.

4.2 Připevněte šrouby J M6 na střední příčník, ale zatím je neutahujte. Utáhněte šrouby M6 pomocí dodaného klíče N.

4.3 Vyrovnajte otvory pro šrouby na obou stranách rámu a utáhněte šrouby M6. Šrouby M6 utáhněte pomocí dodaného klíče N.



Poznámka: Nejprve
všechny šrouby do otvorů a poté je
utáhněte.



Krok 5:

6.1 Zasuňte šestihrannou tyč, jak je znázorněno na obrázku 1, do nohy stolu B, dokud nebude spona neviditelná.

6.2 Namontujte druhý konec spojovací tyče na nohu stolu A a přišroubujte rukojeť.

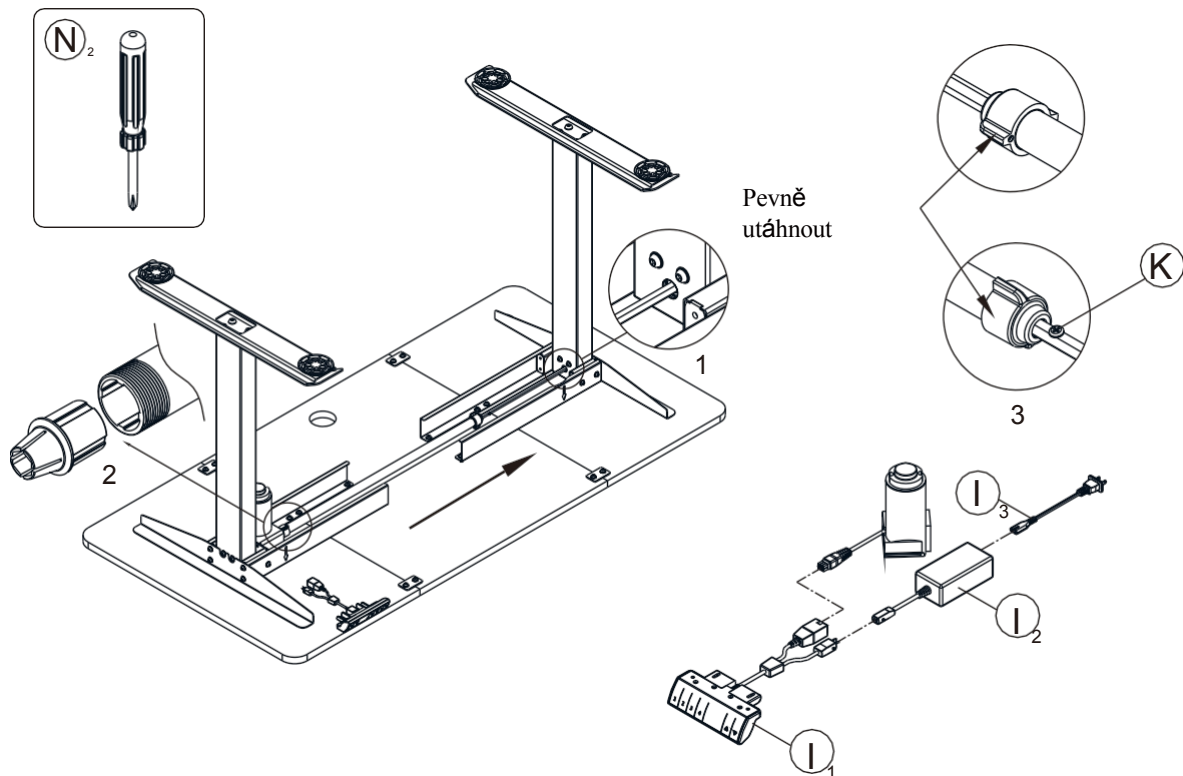
Rukojeť nemusí být pevně přišroubována.

Poznámka: Jak je znázorněno na obrázku 2 níže, musí být vyrovnán se štěrbinou pro kartu.

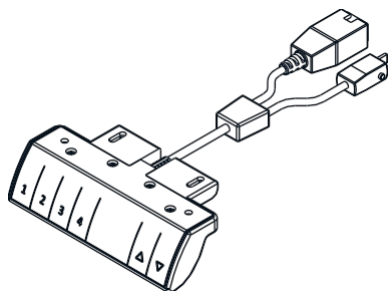
6.3 Zatáhněte spojovací tyč s rukojetí ve směru šipky k dolnímu konci nohy stolu A.

6.4 Pevně utáhněte rukojeť a namontujte šrouby M4. Utáhněte šrouby M4 pomocí dodaného šroubováku N.

6.5 Připojte napájecí kabel I_3 a motor napájecího zdroje I_2 k opěrce ruky I_1 , jak je znázorněno na obrázku.



Provozní pokyny



1. Zvedací sloup

Stiskněte tlačítko „▲“ nebo „▼“, abyste ovládali zdvihací sloup nahoru nebo dolů▲. Stiskněte tlačítko, abyste ovládali zdvihací sloup nahoru, výšku (zobrazené číslo) můžete vidět na obrazovce; stiskněte tlačítko, abyste ovládali zdvihací sloup dolů, výšku (zobrazené číslo) můžete vidět na obrazovce. ▼

2. Nastavení výšky paměti

Stiskněte tlačítko (1234) na 2 sekundy, aby se aktuální výška nastavila na uloženou výšku. Pokud indikátor „H1~H4“ bliká po dobu 2 sekund, po 2 sekundách se zobrazí aktuální výška.

3. Vyvolání uložené výšky

Stiskněte číselné tlačítko (1234), aby se vyvolala příslušná výška, zvedací sloup se automaticky přesune do správné polohy.

4. Resetování zdvihu

„E10, E20“ alarmový stav nebo jízda do nejnižší výškové polohy, stiskněte tlačítko

▼ 3 sekundy po uvolnění tlačítka (Reset) se zvedací sloup začne spouštět dolů k spodní části rámu a vracet se do určité výšky, resetování je dokončeno, aby se zobrazila nejnižší výška.

5. Ochrana a alarm

1. Ochrana proti zablokování: indikace „E02“. Pokud během pohybu desky stolu dojde k vibracím, kolizi nebo naklonění desky stolu, spustí se alarm a okamžitě se zastaví, zpětný chod nastaví vzdálenost po automatickém uvolnění, nebo stiskněte libovolné tlačítko v zpětném chodu pro zastavení a uvolnění. Je nutné zkontrolovat a zajistit, aby stůl během provozu výrazně nevibroval, nenarazil na překážku nebo se během chodu nenaklonil.

2. Ochrana proti přehřátí: Indikace „Heiß.“ Při nepřetržitém provozu může být tato ochrana spuštěna a je třeba ji dobít nebo počkat alespoň 18 minut před použitím.

3. Abnormální ochrana motoru: Zobrazení „E10“. Vypněte, znovu zkontrolujte a ujistěte se, že je připojení motoru k ovládání spolehlivé, a poté jej znovu připojte.

4. Ochrana proti přetížení: zobrazení „E20“. Tento alarm by měl být odstraněn z desky stolu, pokud je v provozu nahoře; pokud se tento alarm objeví při provozu dole, odpojte napájení, odstraňte těžké předměty a znovu připojte napájení.

5. Ochrana proti podpětí: zobrazení „E31“. Zařízení by mělo být vypnuto, zkontrolujte a ujistěte se, že je spojení mezi napájecím zdrojem a ručním zařízením spolehlivé, a poté znovu připojte napájení.

6. Ochrana proti přepětí: zobrazení „E32“. Zařízení by mělo být vypnuto, zkontrolujte a ujistěte se, že je spojení mezi napájecím zdrojem a ručním zařízením spolehlivé, a poté znovu připojte napájení.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Pečlivě si přečtěte tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití. Při používání produktu je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko zranění, včetně následujících:

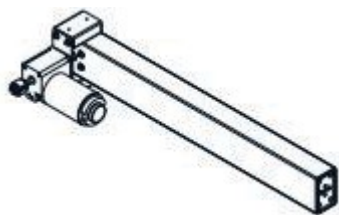
- Odstraňte všechny sáčky a obaly z hardwarových komponent, abyste se ujistili, že máte všechny díly.
- K sestavení stolu použijte dodané nástroje, nepoužívejte nástroje, které nejsou vhodné pro sestavení.
- Nelezte, nestoupejte ani nesedejte na stůl.
- Při přemísťování stolu na něj nekládejte žádné předměty.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby, vruty a úchyty řádně utaženy.
- Nestavte stůl do vlhkého prostředí.
- Během skladování na stůl neukládejte těžké předměty.

Při nedodržení pokynů pro používání hrozí nebezpečí úrazu.

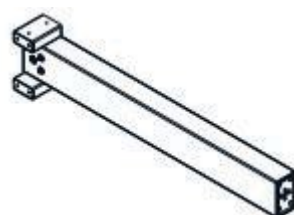
Vstupní napětí	110–240 (střídavý proud)	V
Vstupní frekvence AC	47–63	Hz
Výstupní napětí	29	V
Výstupní proud	1,8	A
Výstupní výkon	52,2	W
Průměrná účinnost	88	%
Účinnost při sníženém zatížení (10 %)	88	%

Seznam dílů

Zvedací sloup*1



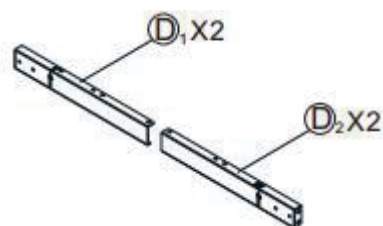
B Zvedací sloup*1



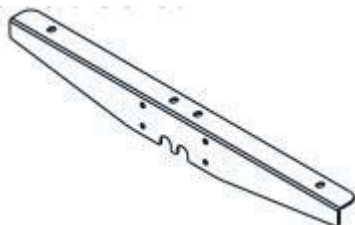
C Základna *2



D Podpěra*2



E Boční držák*2



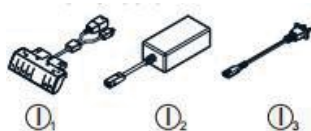
F Hřídel motoru*1



G Deska stolu*4+Dřevěný čep*12 Port napájení*1



H Blok pro připojení stolní desky*4

I Řídicí jednotka + napájecí zdroj
+ Elektrický kabelJ Šrouby M6 *52
K Šrouby M4 *1
L Samořezný šroub*4

N Šestihranný klíč 5# *1; Křížový šroubovák *1



Montážní kroky

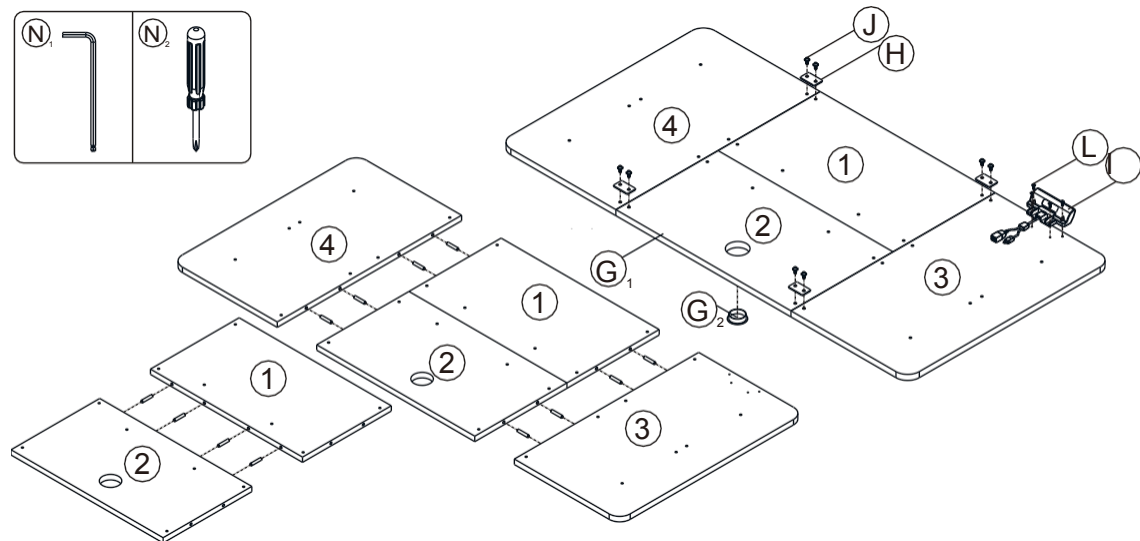
Krok 1:

1.1 Spojte panel ① a panel ② pomocí dřevěných kolíků a poté spojte ③ a ④ s panely ① a ② pomocí dřevěných kolíků.

1.2 Připevněte spojovací bloky H pomocí šroubů M6, jak je znázorněno na obrázku. Šrouby M6 utáhněte pomocí dodaného šestihranného klíče N.

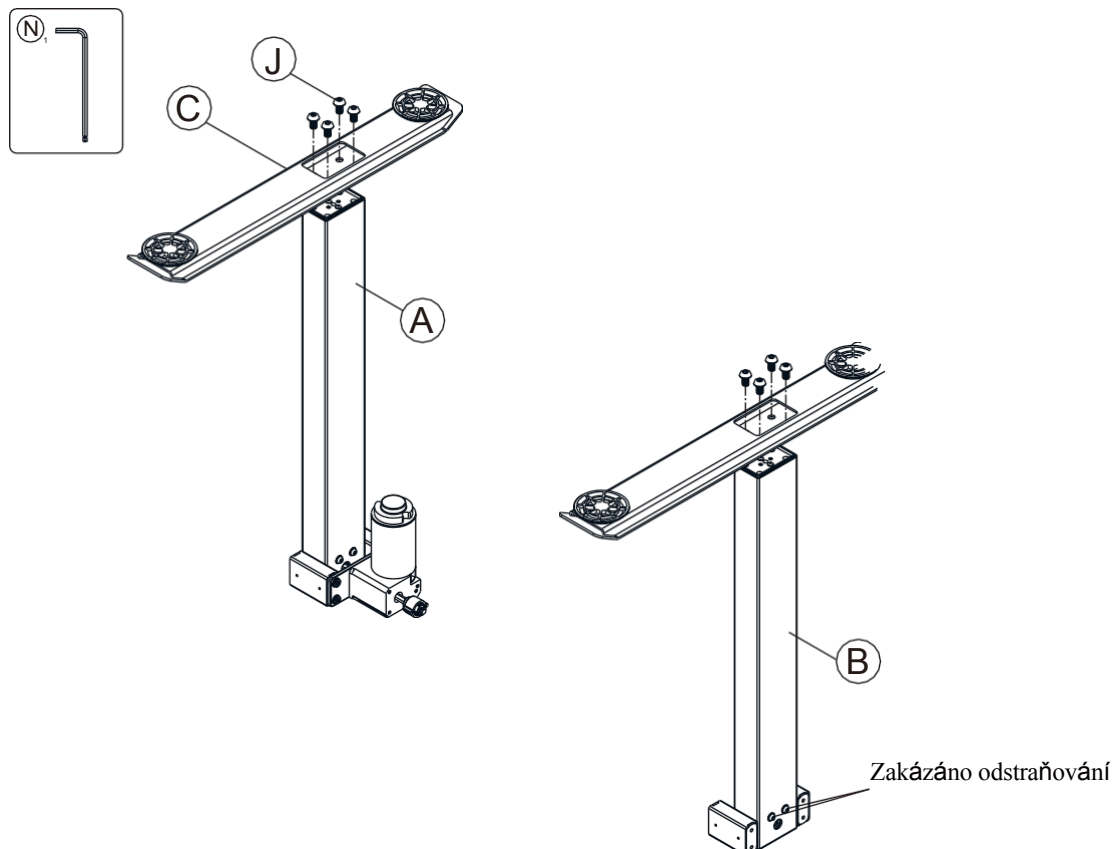
1.3 Ovladač se připevňuje ke stolu pomocí samořezných šroubů L pomocí dodaného křížového šroubováku N.

1.4 Po namontování napájecího zdroje G odložte desku stranou.



Krok 2:

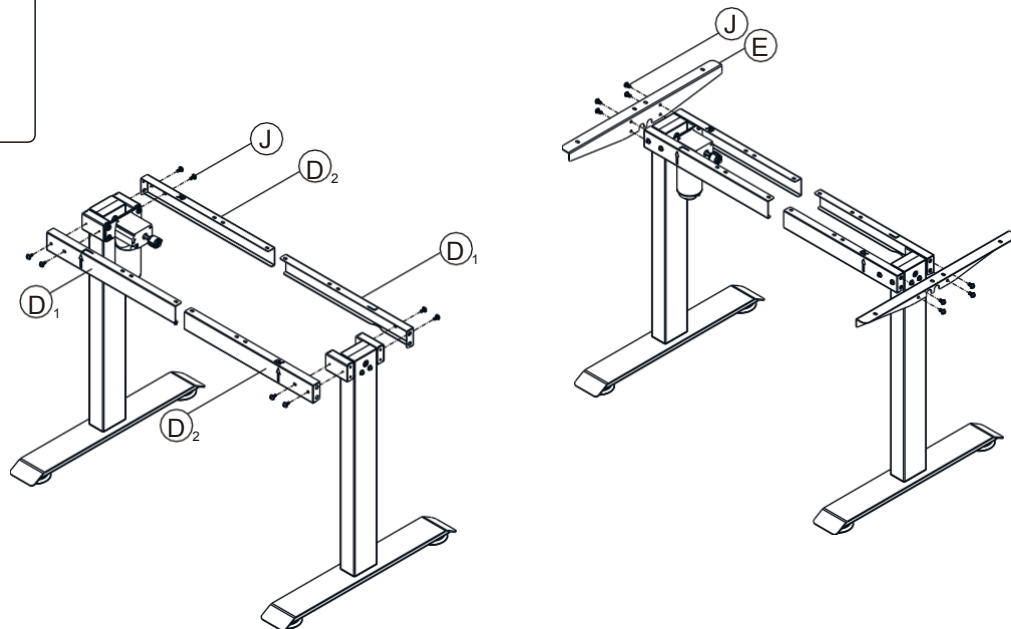
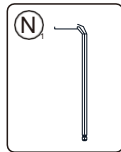
Připevněte zvedací sloup A a zvedací sloup B k nohám stolu pomocí šroubů M6 J a dodaného šestihranného klíče N.



Krok 3:

3.1 namontujte podpěry a utáhněte je šrouby M6 J pomocí dodaného šestihranného klíče N.

3.2 Poté namontujte dva boční držáky pomocí šroubů M6 J a dodaného šestihranného klíče N.

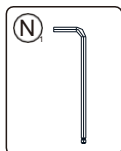


Krok 4:

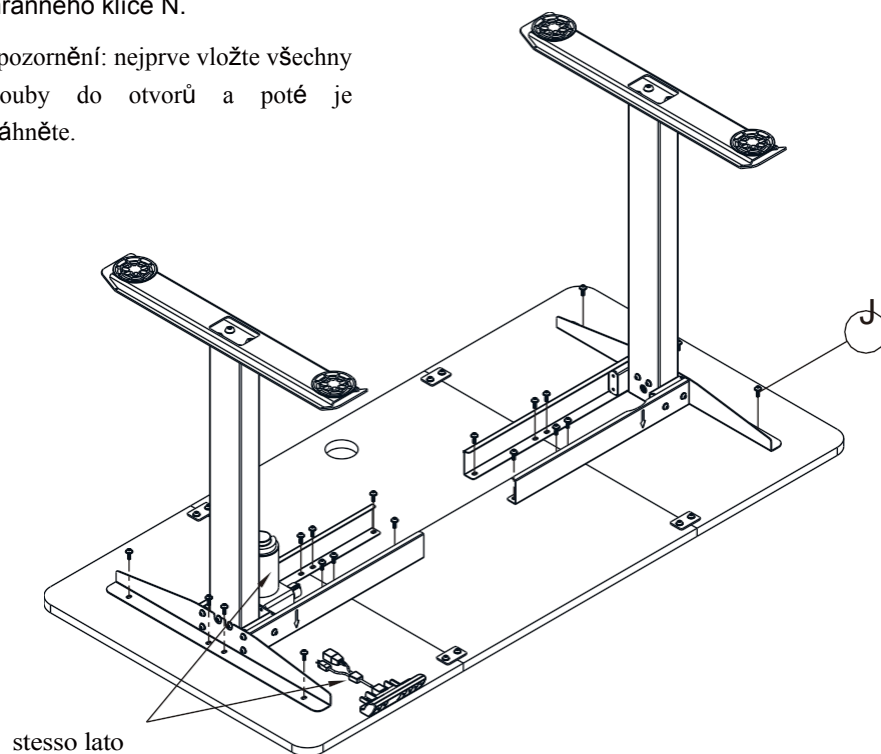
4.1 Položte desku stolu na podlahu a na ni položte konstrukci stolu.

4.2 Vložte šrouby M6 J do nosníků uprostřed, ale neutahujte je pomocí dodaného šestihranného klíče N.

4.3 Vyrovnajte otvory pro šrouby na obou stranách podpěr a zajistěte je šrouby M6 pomocí dodaného šestihranného klíče N.



Upozornění: nejprve vložte všechny šrouby do otvorů a poté je utáhněte.



Krok 5:

6.1 Jak je znázorněno na obrázku 1, zasuňte šestihrannou tyč do nohy stolu B, dokud nebude vidět spona.

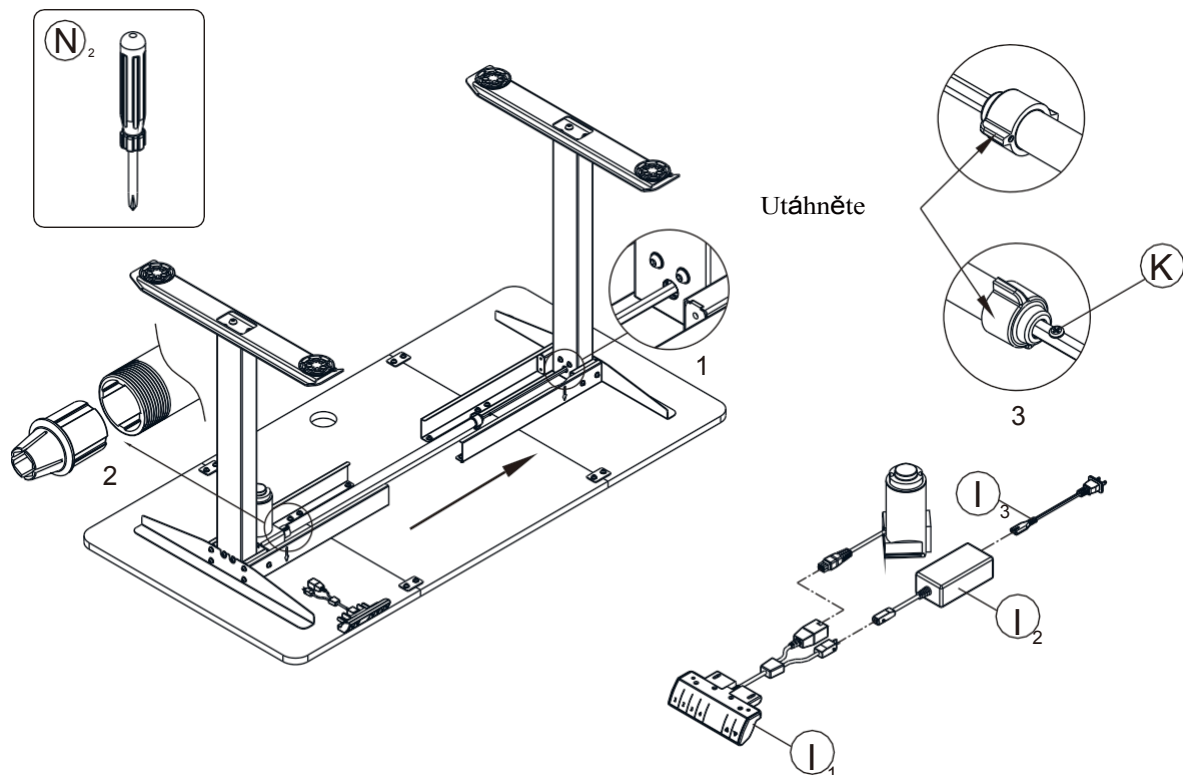
6.2 Druhý konec tyče připevněte k noze stolu A a zašroubujte rukojeť. Rukojeť není nutné utahovat.

Poznámka: jak je znázorněno na obrázku 2 níže, musí být vyrovnán se štěrbinou.

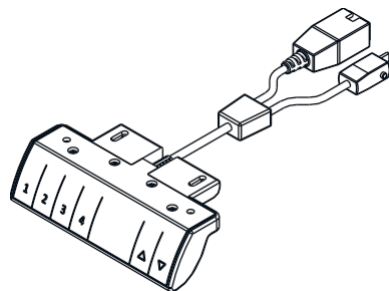
6.3 Vytáhněte tyč pomocí rukojeti na spodním konci nohy stolu A ve směru šipky, jak je znázorněno níže.

6.4 Utáhněte rukojeť a nainstalujte šrouby M4 pomocí křížového šroubováku N.

6.5 Připojte elektrický kabel I_3 a motor podavače I_2 a ovladač I_1 , jak je znázorněno na obrázku.



Provozní pokyny



1. Zvedací sloup

Stiskněte tlačítko „▲“ (Zvednout sloup) nebo tlačítko „▼“ (Spustit sloup) pro ovládání zvedání nebo spouštění sloupu. Stiskněte tlačítko „▲“ (Zvednout sloup) pro ovládání zvedání sloupu, na displeji se zobrazí výška (zobrazené číslo); stiskněte tlačítko „▼“ (Spustit sloup) pro ovládání spouštění sloupu, na displeji se zobrazí výška (zobrazené číslo).

2. Nastavení uložené výšky

Stiskněte číselné tlačítko (1234) po dobu 2 sekund, nastavte aktuální výšku na uloženou výšku. Když bliká, zobrazí se „H1 ~ H4“ po dobu 2 sekund, po 2 sekundách se zobrazí výška v reálném čase.

3. Vyvolání uložené výšky

Stisknutím číselného tlačítka (1234) lze vyvolat odpovídající výšku a zvedací sloup se automaticky přesune do správné polohy.

4. Obnovení

V případě alarmového stavu „E10“ , „E20“ nebo pohybu do nejnižší výškové polohy stiskněte tlačítko „⏮“ na 3 sekundy. Poté, co se na displeji zobrazí „Reset“, začne se zvedací sloup pohybovat dolů do spodní části podpěry a odrazí se v určité výšce. Obnovení je dokončeno a zobrazí se nejnižší výška.

začne klesat až na spodní část podpěry a odrazí se do určité výšky, čímž je obnovení dokončeno a zobrazí se nejnižší výška.

5. Ochrana a alarm

1) Ochrana blokování: zobrazení „E02“. Během pohybu panelů pracovní plochy, jako je vibrace, kolize nebo naklonění pracovní plochy, dojde k alarmu a okamžitému zastavení, zpětnému pohybu a nastavení vzdálenosti po automatickém uvolnění, nebo při zpětném pohybu stiskněte libovolné tlačítko pro zastavení a uvolnění. Je třeba zajistit, aby stůl během provozu výrazně nevibroval a nenarazil do překážky nebo se nepřevrátil.

2) Ochrana proti přehřátí: zobrazení „Hot“. Nepřetržitý provoz může spustit tuto ochranu a je nutné zařízení dobít nebo před použitím počkat alespoň 18 minut.

3) Ochrana proti poruše motoru: zobrazení „E10“. Vypněte jej, zkontrolujte a ujistěte se, že je připojení motoru k ovladači spolehlivé, a poté jej znovu připojte.

4) Ochrana proti přetížení: zobrazení „E20“. Tento alarm musí být odstraněn z ovládacího panelu, když je zařízení v provozu při zvedání nahoru; pokud se tento alarm objeví při provozu dolů, přerušte napájení, odstraňte těžké předměty a znovu připojte napájení.

5) Ochrana proti podpětí: zobrazení „E31“. Musíte jej vypnout, znovu zkontrolovat a ujistit se, že je připojení mezi napájecím zdrojem a řadičem spolehlivé, a poté znovu připojit napájení.

6) Ochrana proti přepětí: zobrazení „E32“. Vypněte zařízení, zkontrolujte a ujistěte se, že je připojení mezi napájecím zdrojem a řadičem spolehlivé, a poté znovu připojte napájení.

Máte-li jakékoli dotazy, kontaktujte prosím naše
zákaznické centrum. Naše kontaktní údaje jsou uvedeny
níže: 001-877-644-9366

customerservice@aosom.com Dovoze:

Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
VYROBENO V ČÍNĚ

V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na naše zákaznické
centrum. Naše kontaktní údaje jsou uvedeny níže:

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre
centre d'assistance à la clientèle. Nos coordonnées sont les
suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca Dováží

společnost Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham, Ontario
Kanada L3R 4B9
VYROBENO V ČÍNĚ

Importováno společností Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, jednotka 307, Markham,
Ontario Kanada L3R 4B9
VYROBENO V ČÍNĚ

Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na naše zákaznické
centrum. Naše kontaktní údaje jsou uvedeny níže:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

ADRESA DOVOZCE: MH
STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden Lane South
Perivale, UB6 7RH
VYROBENO V ČÍNĚ

Pokud máte nějaké dotazy, obraťte se prosím
na naše centrum zákaznické podpory,
naše kontaktní údaje jsou uvedeny níže:

0049-0(40)-88307530

service@aosom.de

ADRESA DOVOZCE/VÝROBCE/ZÁSTUPCE:
MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg
Německo
VYROBENO V ČÍNĚ

V případě pochybností se prosím obraťte na naše
zákaznické centrum. Naše kontaktní údaje jsou uvedeny
níže:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Výrobce/REP: AOSOM Italy srl Centro
Direzionale Milano Fiori Strada 1 Palazzo F1 20057
Assago (MI)
P.I.: 08567220960
VYROBENO V ČÍNĚ

Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na naše
zákaznické centrum. Naše kontaktní údaje jsou
následující:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

Dovozce/výrobce/REP:
ŠPANĚLSKO AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, ŠPANĚLSKO.
B66295775
VYROBENO V ČÍNĚ

Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se prosím na
naše zákaznické centrum, naše kontaktní údaje jsou
následující:

0034-931294512

info@aosom.pt

DOVOZCE/VÝROBCE/REP: SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
VYROBENO V ČÍNĚ

Pokud máte jakékoli dotazy, kontaktujte prosím naše zákaznické centrum. Naše
kontaktní údaje jsou následující: p 0033-1-84166106 aosom@mhfrance.fr

Dovozce/Výrobce/REP: MH FRANCE 2 Rue Maurice Hartmann 92130 Issy Les Moulineaux Francie
VYROBENO V ČÍNĚ



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !